

Table des matières / Table of contents

Informations générales	General informations	Info-01 / Info-02
Élévations typiques	Typical elevations	E-01

Fenêtre avec section de périmètre de 4"	Window with 4" perimetre section	
Fenêtre fixe, coupes verticales	Fixed window, vertical sections	D-401
Fenêtre fixe, coupes horizontales	Fixed window, horizontal sections	D-402
PBOI, coupes verticales	BHOI, vertical sections	D-403
PCOI, coupes verticales	SHOI, vertical sections	D-404
PBOI / PCOI, coupes horizontales	BHOI/SHOI, horizontal sections	D-405
PHOE, coupes verticales	THOO, vertical sections	D-406
PCOE, coupes verticales	SHOO, vertical sections	D-407
PHOE / PCOE, coupes horizontales	THOO/SHOO, horizontal sections	D-408

Coupes sur les meneaux	Sections at mullions	
PBOI, coupes horizontales	BHOI, , horizontal sections	D-501
PCOI, coupes horizontales	SHOI, , horizontal sections	D-502
PHOE, coupes horizontales	THOO, horizontal sections	D-503
PCOE, coupes horizontales	SHOO, horizontal sections	D-504

Fenêtre avec section de périmètre de 6"	Window with 6" perimetre section	
Fenêtre fixe, coupes verticales	Fixed window, vertical sections	D-601
Fenêtre fixe, coupes horizontales	Fixed window, horizontal sections	D-602
PBOI, coupes verticales	BHOI, vertical sections	D-603
PCOI, coupes verticales	SHOI, vertical sections	D-604
PBOI / PCOI, coupes horizontales	BHOI/SHOI, horizontal sections	D-605
PHOE, coupes verticales	THOO, vertical sections	D-606
PCOE, coupes verticales	SHOO, vertical sections	D-607
PHOE / PCOE, coupes horizontales	THOO/SHOO, horizontal sections	D-608

Volets pour mur-rideau	Sash for curtain-wall	
PBOI, coupes verticales	BHOI, vertical sections	D-701
coupes horizontales	horizontal sections	D-702
PCOI, coupes verticales	SHOI, vertical sections	D-703
coupes horizontales	horizontal sections	D-704
PHOE, coupes verticales	THOO, vertical sections	D-705
coupes horizontales	horizontal sections	D-706
PCOE, coupes verticales	SHOO, vertical sections	D-707
coupes horizontales	horizontal sections	D-708

Quincaillerie	Hardware	Section "Q"
---------------	----------	-------------

Informations générales

Vitrage:

Le ruban à vitrage est fourni et posé sur les fenêtres par Charette Industries inc (ruban $\frac{3}{16}$ " avec cale interne) .

Épaisseur des unités scellés (Par autres)

- Parties fixes: 23,8mm (15/16")
- Volets: 25,4mm (1")

Calcul du vitrage:

(déduction à partir de l'ouverture dans la partie fixe)

	largeur	hauteur
-Fixes =	-12mm (-1/2")	-12mm (-1/2")
-PBOI =	-90,4mm (-3 $\frac{9}{16}$ ")	-90,4mm (-3 $\frac{9}{16}$ ")
-PCOI =	-95,4mm (-3 $\frac{3}{4}$ ")	-93,4mm (-3 $\frac{1}{16}$ ")
-PHOE =	-129,6mm (-5 $\frac{1}{8}$ ")	-129,6mm (-5 $\frac{1}{8}$ ")
-PCOE =	-135,7mm (-5 $\frac{5}{16}$ ")	-129,6mm (-5 $\frac{1}{8}$ ")

Joint de feuillure

Pour performances optimales et pour rencontrer la norme CAN/CSA-A440-M90 , le joint de feuillure sera fait à l'installation par le vitrier.

Volets penturés sur le côté (intérieur et extérieur)

Les volets penturés sur le côté seront toujours munis de pentures en aluminium.

Dimensions

Vérifiez auprès de nos représentants pour les dimensions minimales et maximales de fabrication.

Conventions

- A) Toutes les fenêtres sont vues de l'extérieur
- B) Toutes les dimensions doivent d'abord indiquer la largeur et ensuite la hauteur.

General Information

Glazing:

Polyshim tape is supplied and installed on windows by Charette Industries Inc (Polyshim tape $\frac{3}{16}$ " thick) .

Thickness of glazed sealed units (by others)

- Fixed: 23.8mm (15/16")
- Opening sash: 25.4mm (1")

Glazing deductions:

(Deductions from opening size in fixed portion)

	width	height
-Fixed =	-12mm (-1/2")	-12mm (-1/2")
-BHOI =	-90.4mm (-3 $\frac{9}{16}$ ")	-90.4mm (-3 $\frac{9}{16}$ ")
-SHOE =	-95.4mm (-3 $\frac{3}{4}$ ")	-93.4mm (-3 $\frac{1}{16}$ ")
-THOE =	-129.6mm (-5 $\frac{1}{8}$ ")	-129.6mm (-5 $\frac{1}{8}$ ")
-SHOO =	-135.7mm (-5 $\frac{5}{16}$ ")	-129.6mm (-5 $\frac{1}{8}$ ")

Glazing bead

For optimal performance and meet CAN/CSA-A440-M90 specification, glazing bead will be done on job site by glazier.

Side hung opening sash (in and out)

All side hung opening sash will be supplied with aluminum hinges.

Dimensions

Please check with our sales representatives for minimum and maximum fabrication sizes.

Conventions

- A) All windows are viewed from the exterior.
- B) All dimensions must first indicate the width and then the height.

Rev.: 08/18/13

Description :

Fenêtre en aluminium, à battant ou à trémie ouvrant vers l'intérieur pour ventilation ou lavage avec barrière thermique. Cette fenêtre est habituellement utilisée dans les hôpitaux, maisons d'enseignement, édifices commerciaux, centre d'accueil et condominiums.

Caractéristiques:

- Cadre en aluminium de 152mm (6")ou 100mm (4")
- Assemblage mécanique du cadre et des volets.
- Parclose à enclenchement permettant le remplacement du vitrage par l'intérieur.
- Quincaillerie robuste (voir section de quincaillerie).
- Coupe froid à double densité.
- Barrière thermique "IsoMax" qui augmente la rigidité de la fenêtre.
- Choix de finis différents intérieur / extérieur.

Matériaux:

- Profilés d'aluminium d'alliage 6063-T5 d'une épaisseur minimale de 1,57mm (0.062")
- Profilés de vinyle selon la norme ONG 41GP19 et 41GP20

Vitrage:

- Possibilité d'utilisation d'unités de verre scellé standard ou de haute performance selon les normes des manufacturiers.

Moustiquaire:

Cadre d'aluminium d'alliage 6063-T5 d'une épaisseur minimale de 1,57mm (0.062")
Grillage en filet d'aluminium noir de 18 x 16 mailles au 25mm (1") carré selon la norme ONGC 79 CP1.

Fin:

- Toutes les surfaces d'aluminium apparentes auront un fini "Duracron" standard ou un traitement anodique.

Performances:

Les fenêtres C-90 seront fabriqués conformément à la norme C.S.A. CAN A-440-00 et selon les classifications suivantes:

- Étanchéité à l'air A-3
- Étanchéité à l'eau B-7
- Résistance aux surcharges du vent C-5
- Résistance à l'infraction F-20 (atteint grade 40)
- Rapports d'essai disponible sur demande

Installation:

- Le travail sera exécuté selon les règles de l'art par des techniciens qualifiés
- Toutes les unités de fenêtre devront être installées d'aplomb et de niveau et être fixées dans les ouvertures sans les forcer ni les charger d'aucune façon selon les dessins d'atelier approuvés.

Garantie:

La fenêtre C-90 est garantie contre tout défaut de fabrication et d'opération dans les conditions normales d'utilisation pour une période de cinq ans à compter de la date de réception définitive des travaux.

Description :

Fixed, awning, hopper or casement window in a thermally broken aluminum frame. Opening inside for ventilation or cleaning. This window is usually installed in hospitals, schools, commercial buildings, nursing homes and condominiums.

Characteristics:

- Aluminum frame 152mm (6") or 100mm (4")
- Mechanically assembled frame and sashes.
- Snap-on moulding system for replacement of glass from the inside
- Heavy duty hardware (see hardware section)
- Dual durometer weather stripping.
- "IsoMax" thermal break that increases window rigidity
- Choice of different (two tone) finishes for interior and exterior frames and sashes.

Materials:

- Extruded aluminum 6063-T5 alloy, 1,57mm (0.062") minimum wall thickness.
- Vinyl sections to ONG 41GP19 and 41GP20 standards.

Glazing:

- Standards sealed units or high performance unit glass manufactured standards.

Screen:

- Aluminum extruded frames 6063-T5 alloy, 1,57mm (0.062") minimum wall thickness.
- Black aluminum gun metal mesh 18 x 16 threads per 25mm (1") to CGSB 79 CP1

Finishes:

- All visible aluminum surfaces will have a standard "Duracron" finish or anodized treatment.

Tests:

The C-90 window meets the CAN. CSA A-440-00 standard with the following performance classifications:

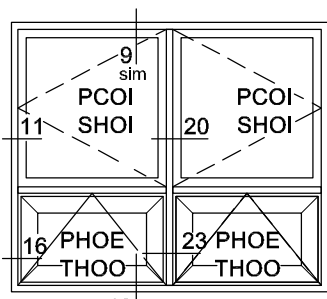
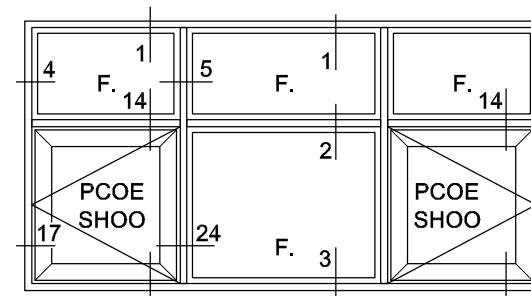
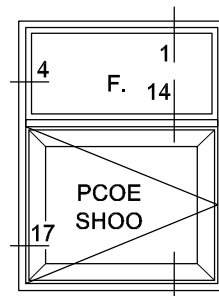
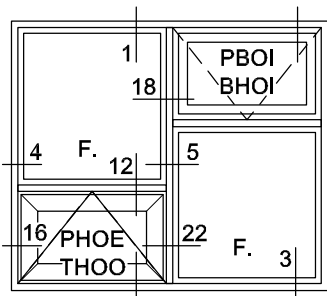
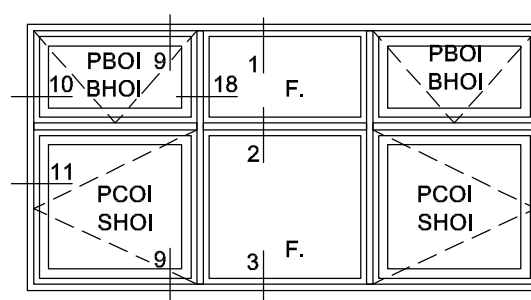
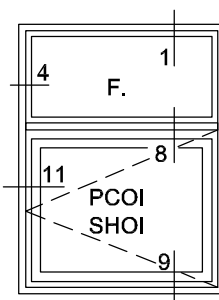
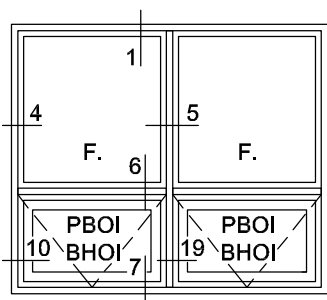
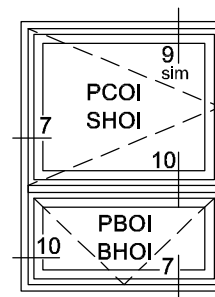
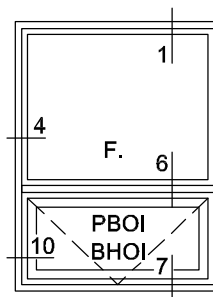
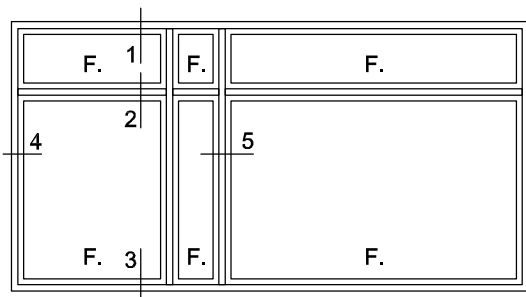
- Air infiltration A-3
- Water infiltration B-7
- Windload resistance C-5
- Forced entry F-20 (meet grade 40)
- Test rapports available on request

Installation:

- All work to be carried out by qualified technicians.
- All units to be installed plumb, level and fixed in the opening without being forced or pressured in any way. All according to the approved drawings.

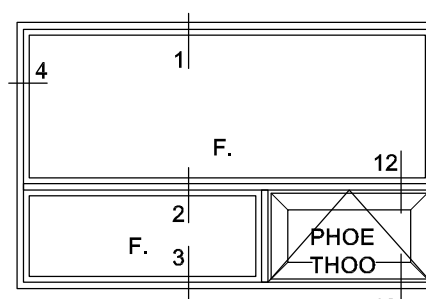
Warranty:

The C-90 window is guaranteed for all manufacturing and operating defects under normal conditions for a period of five years from date of work completion certificate.



Note:
toutes les fenêtres sont
vues de l'extérieur

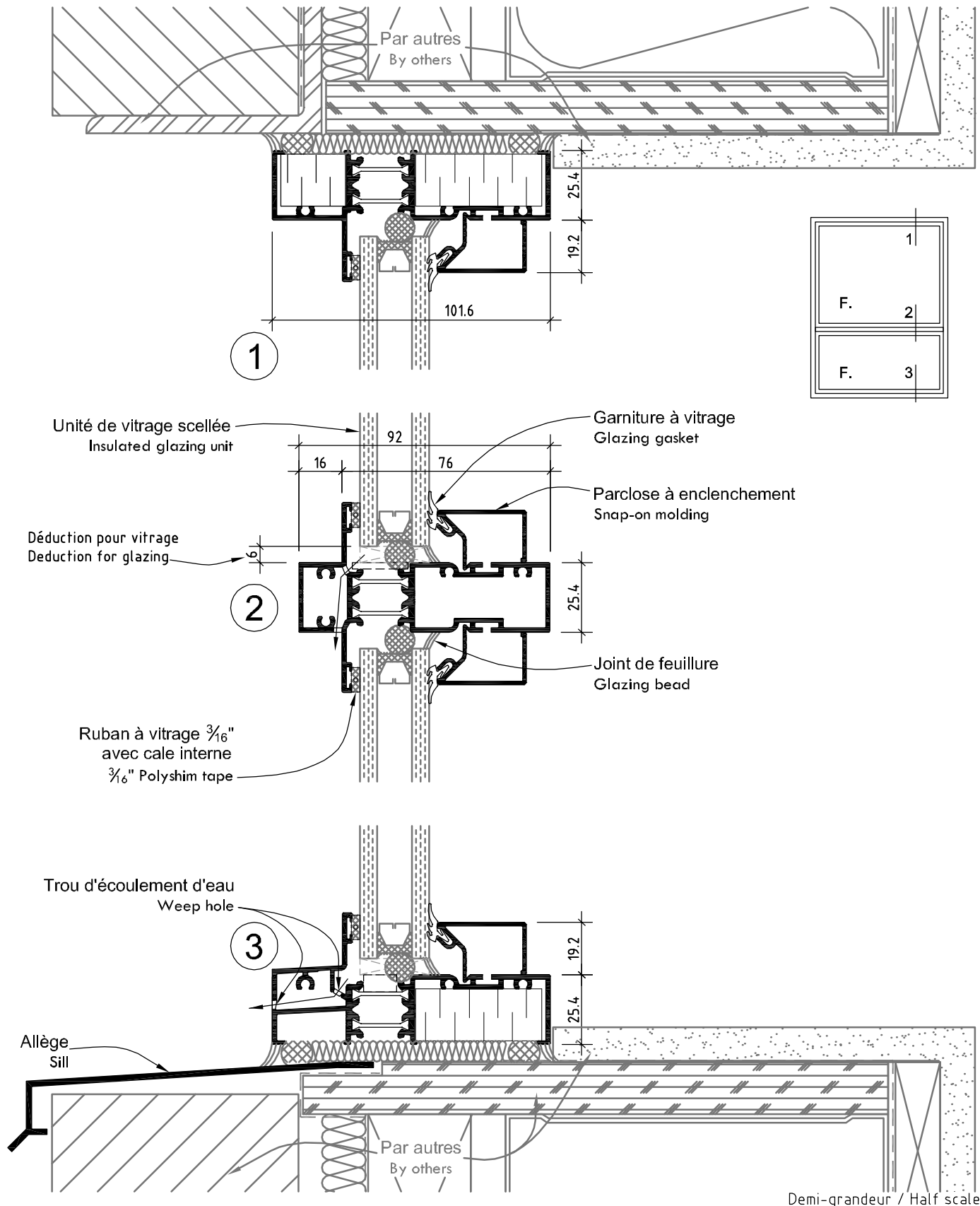
All windows are viewed
from the exterior



PBOI = Penturé au Bas Ouvrant à l'intérieur
PHOE = Penturé au Haut Ouvrant à l'extérieur
PCOI = Penturé au Côté Ouvrant à l'intérieur
PCOE = Penturé au Côté Ouvrant à l'extérieur
(Pour PCOI, spécifiez pour lavage ou ventilation)

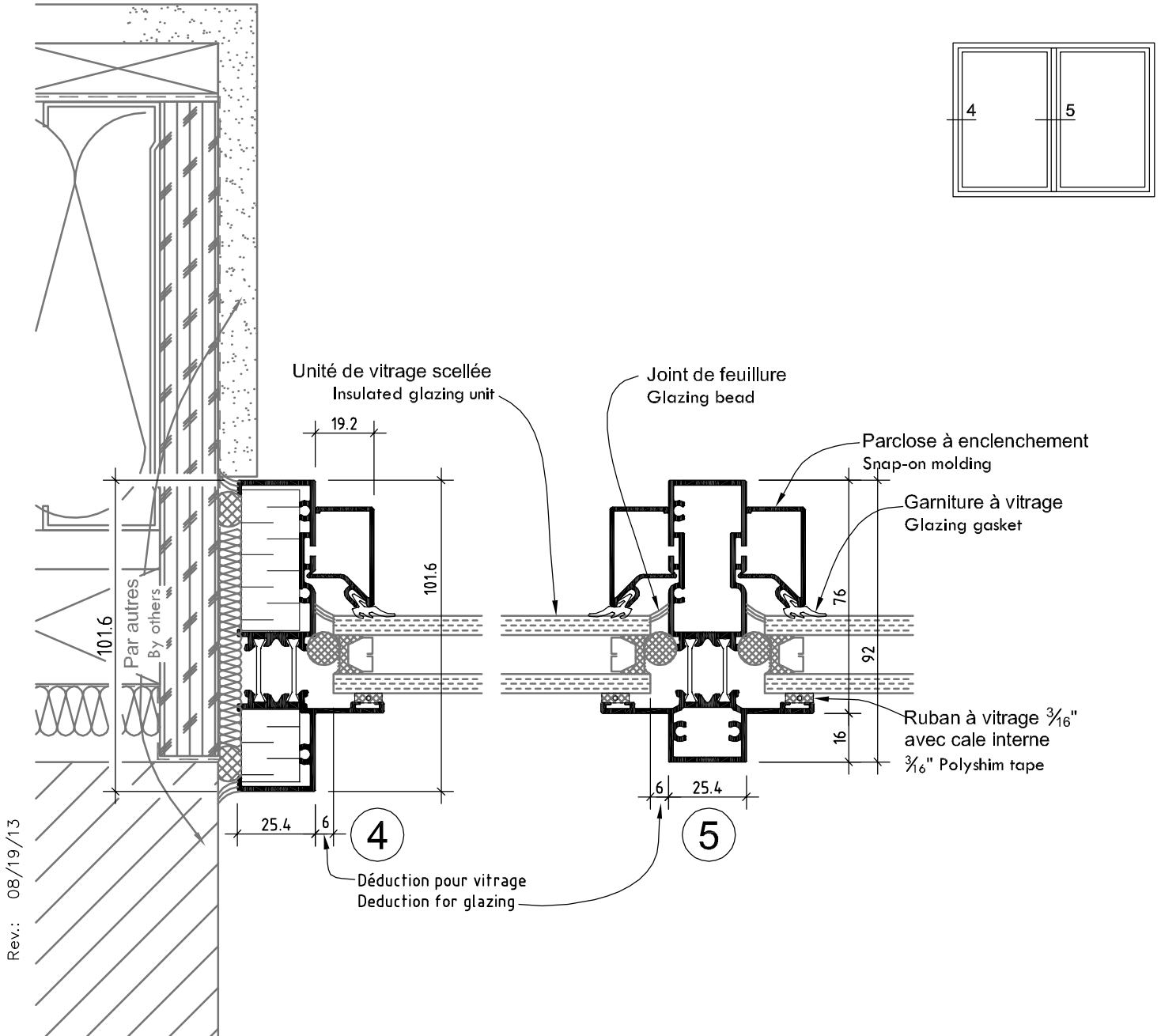
BHOI = Bottom Hung Opening In
THOO = Top Hung Opening Out
SHOI = Side Hung Opening In
SHOO = Side Hung Opening Out
(For SHOI, specify opening for washing or ventilation)

Rev.: 08/18/13



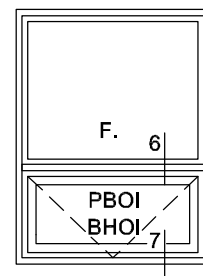
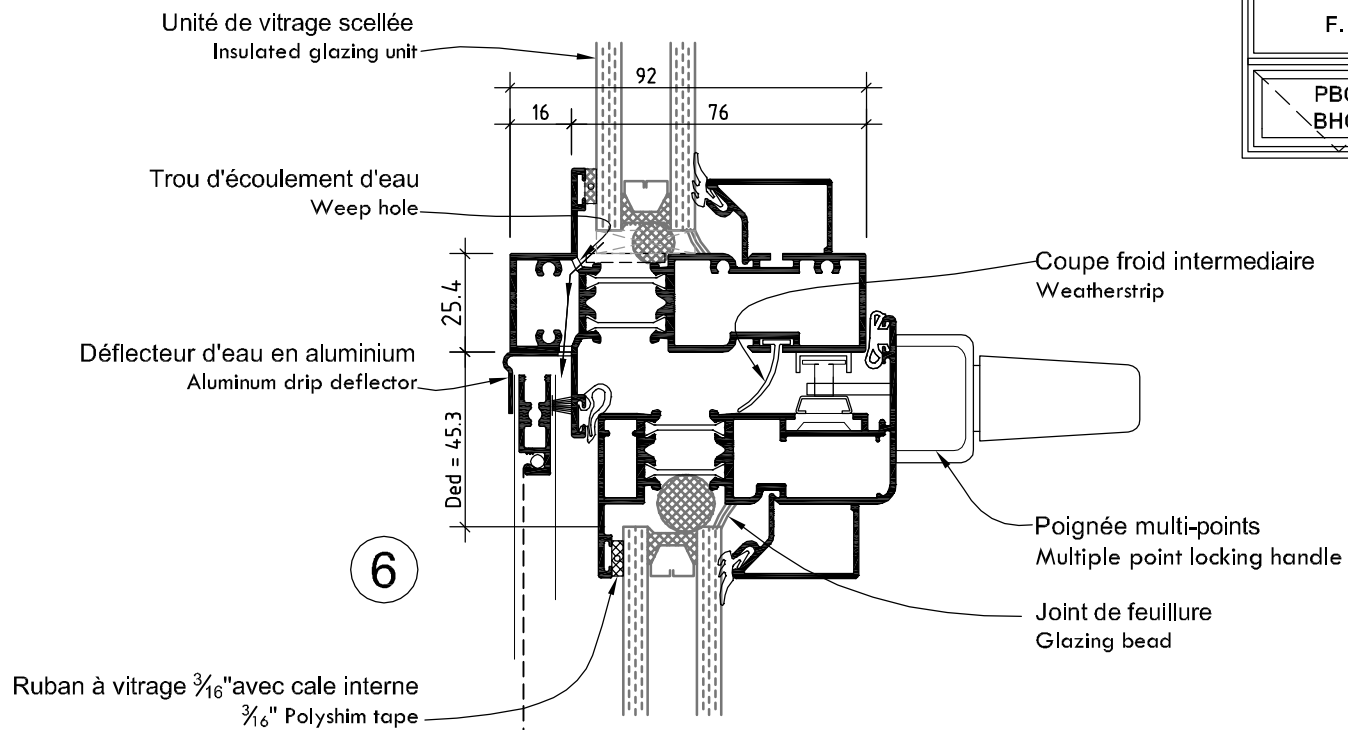
Demi-grandeur / Half scale

Rev.: 08/19/13

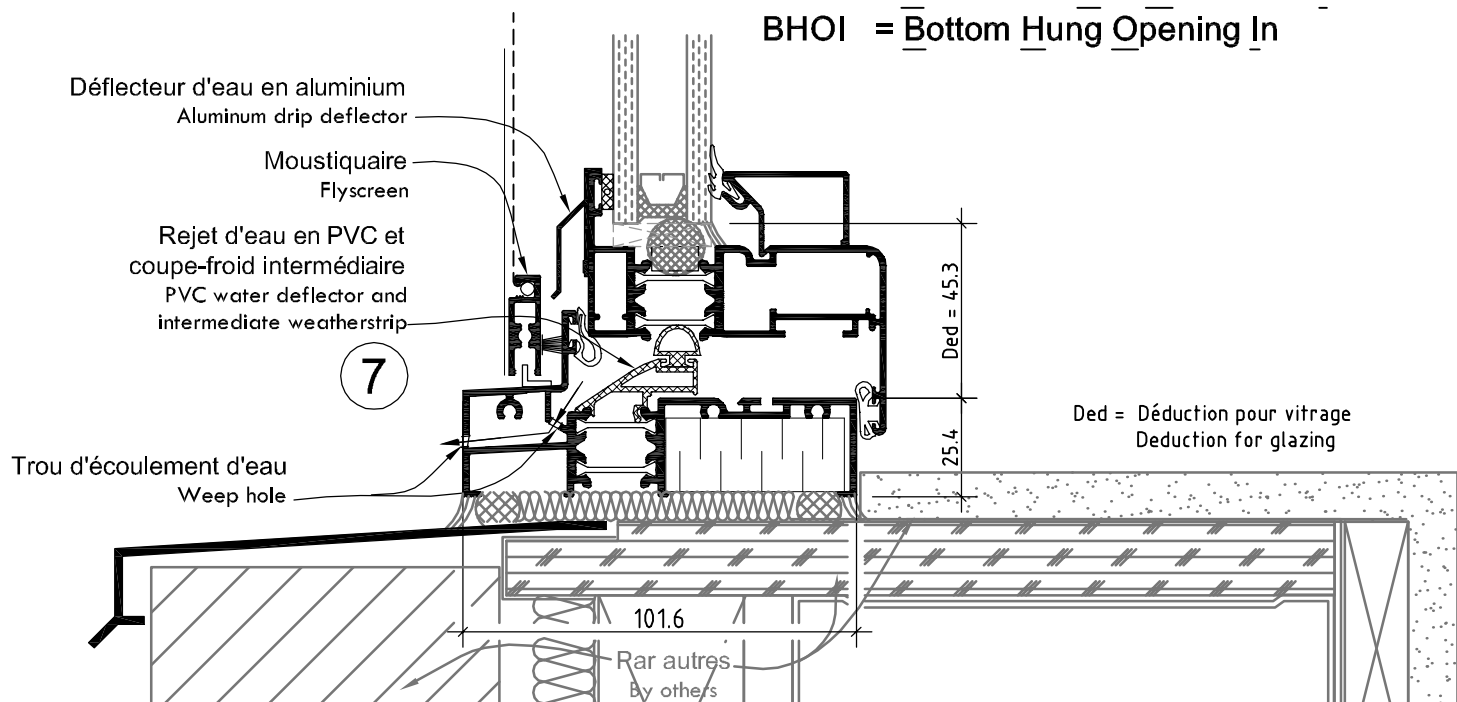


Rev.: 08/19/13

Demi-grandeur / Half scale



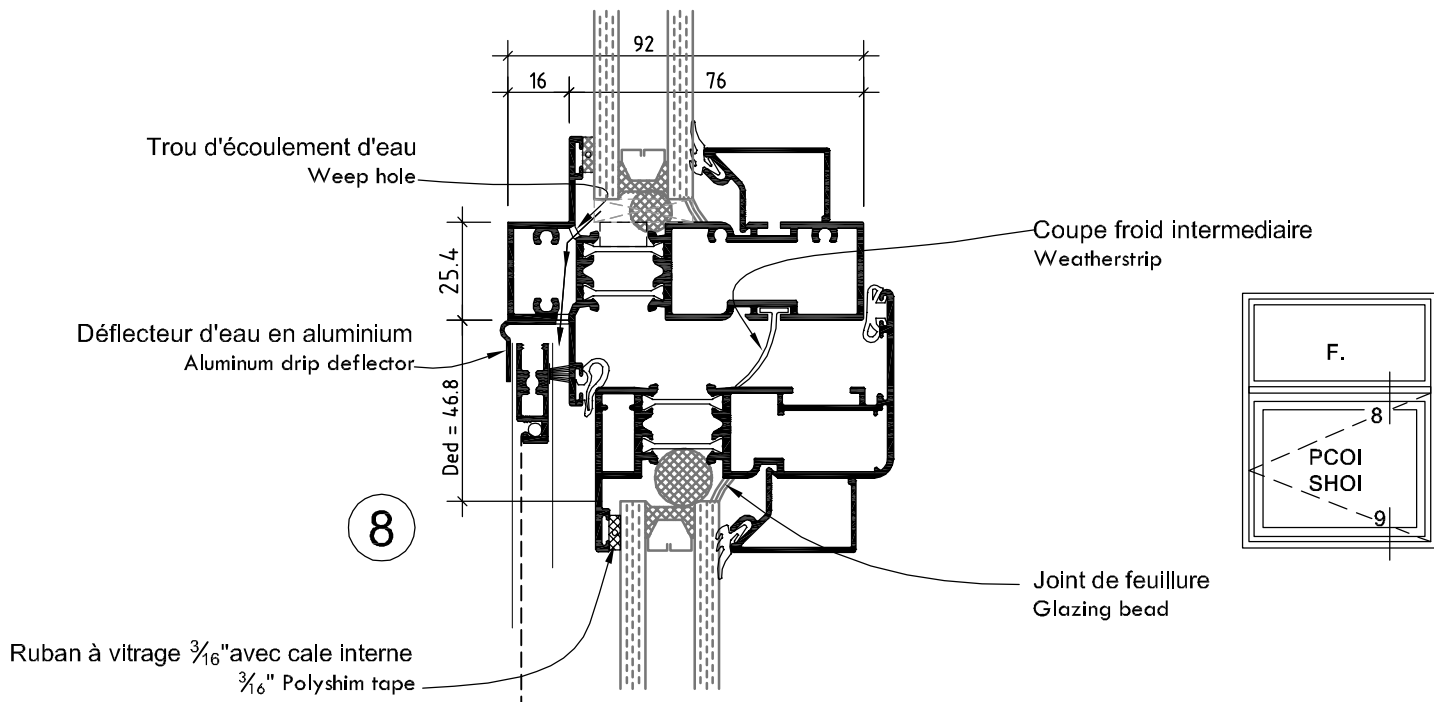
PBOI = Penturé au Bas Ouvrant à l'intérieur
BHOI = Bottom Hung Opening In



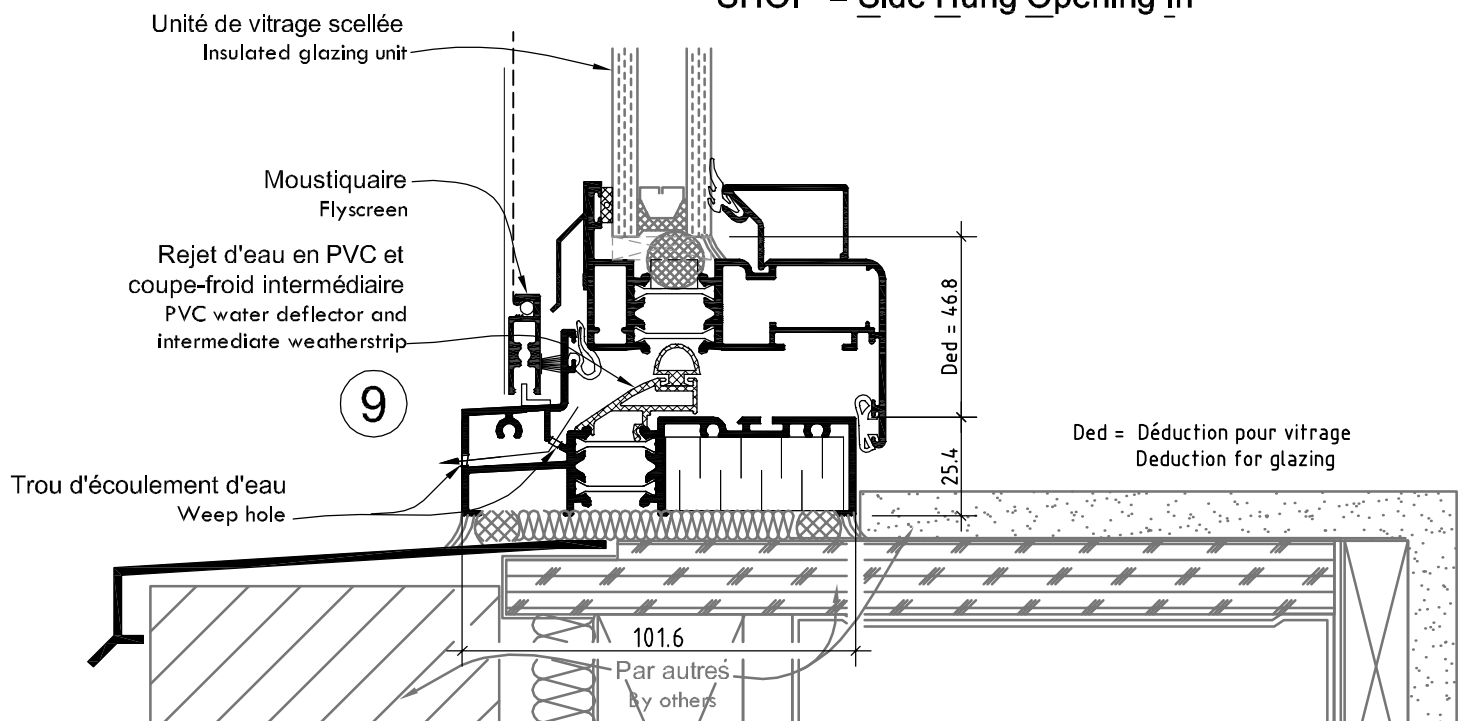
Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

Rev.: 08/19/13

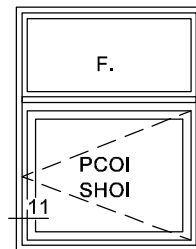
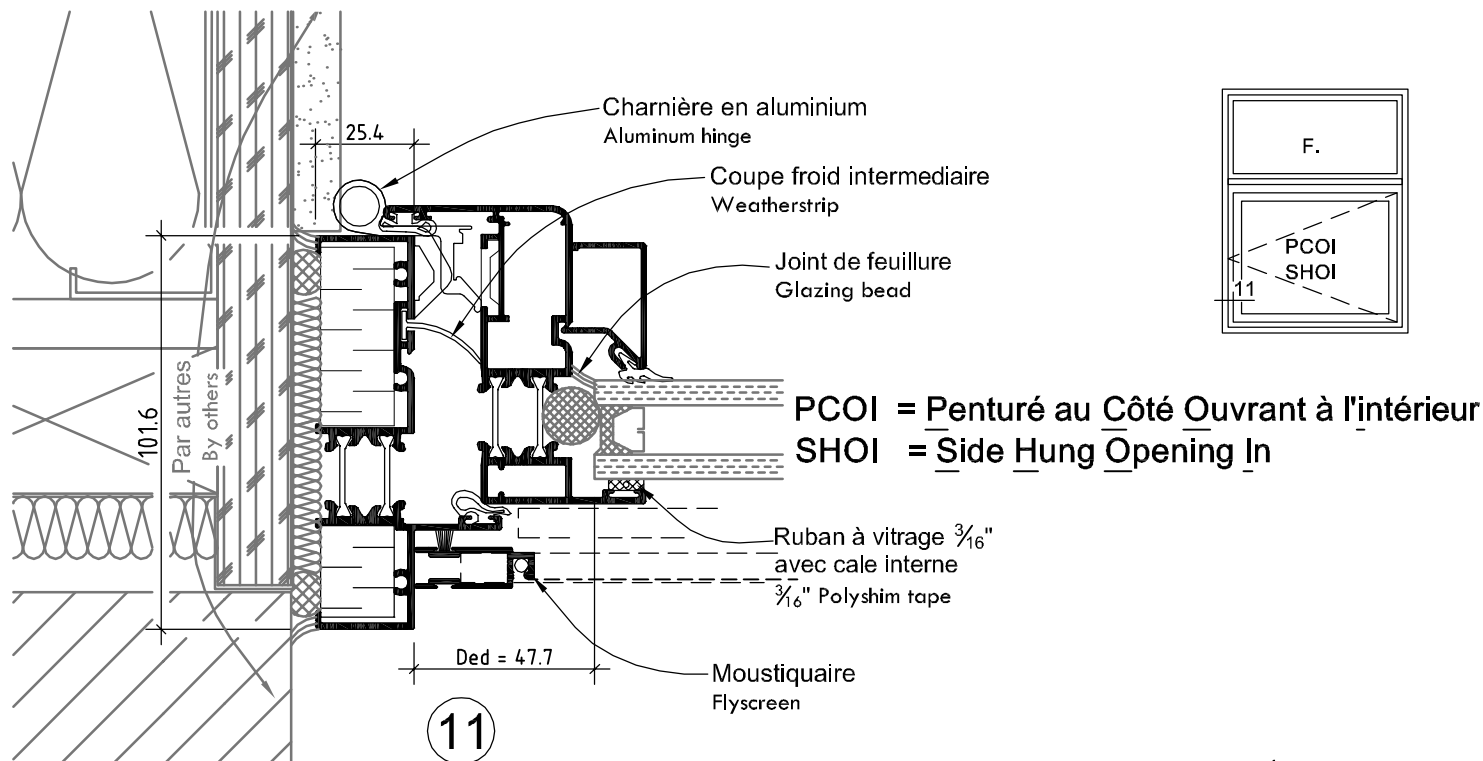
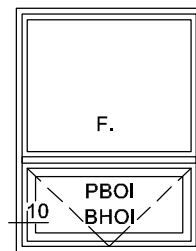
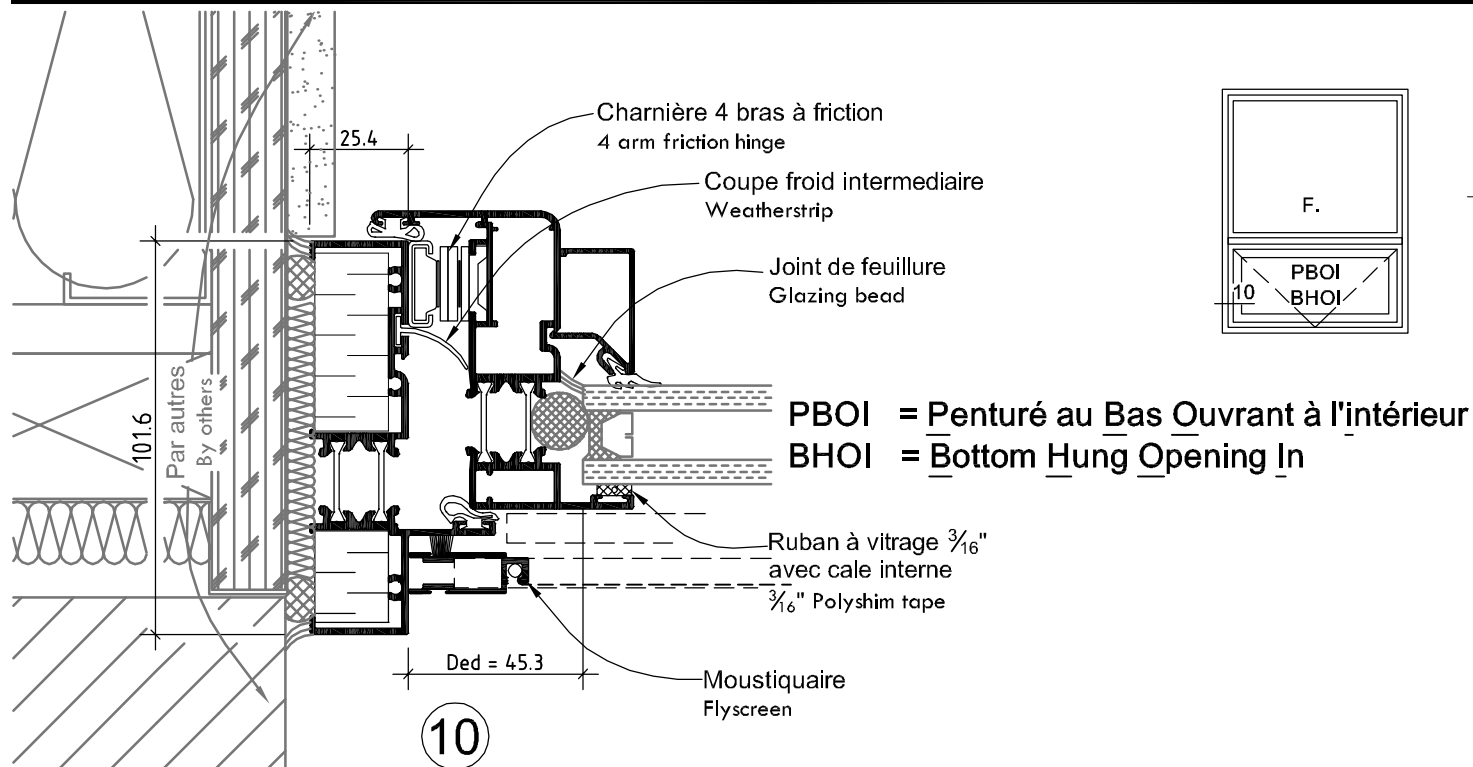


PCOI = Penturé au Côté Ouvrant à l'intérieur
 SHOI = Side Hung Opening In



Demi-grandeur / Half scale

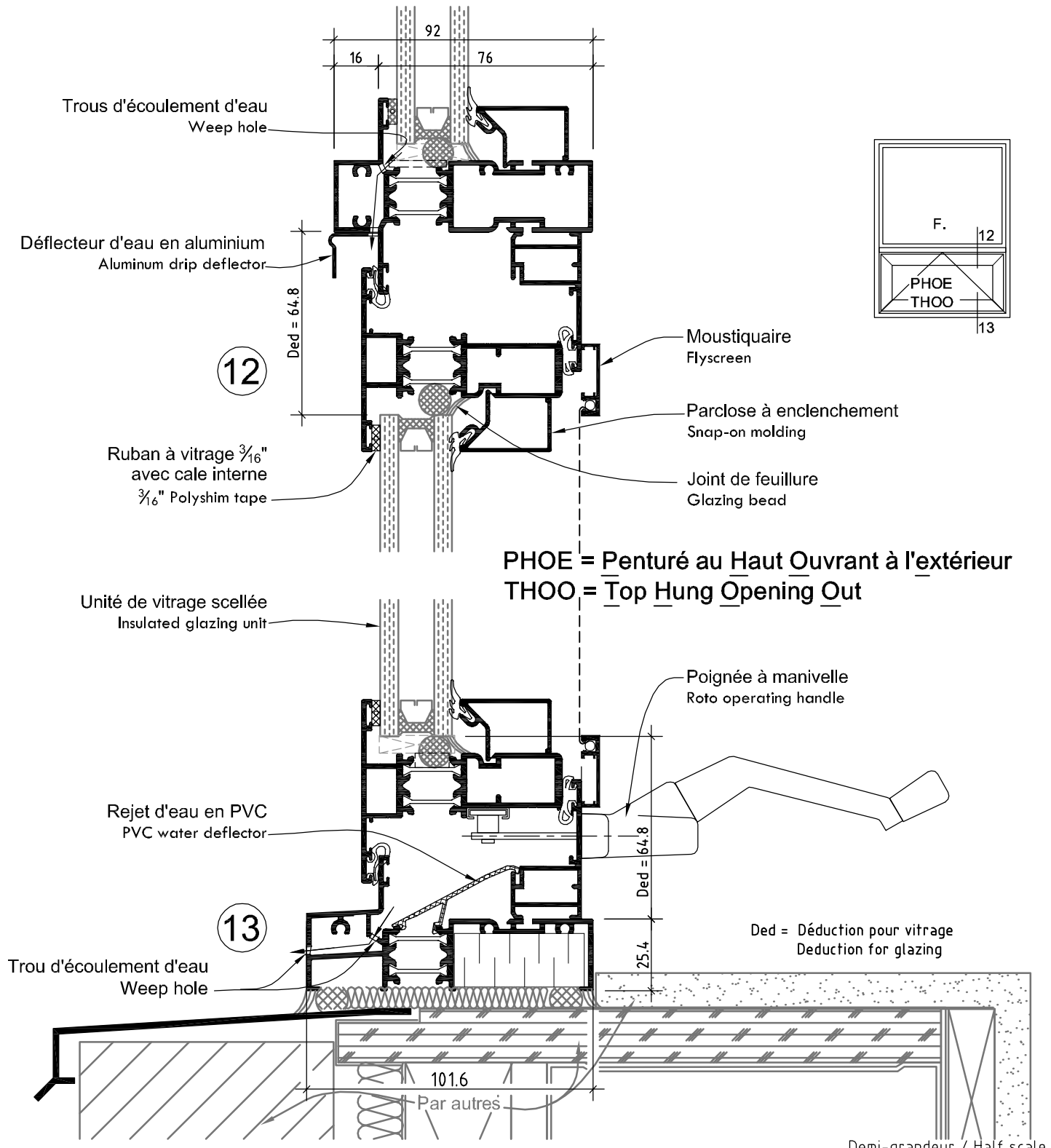
Rev.: 08/19/13



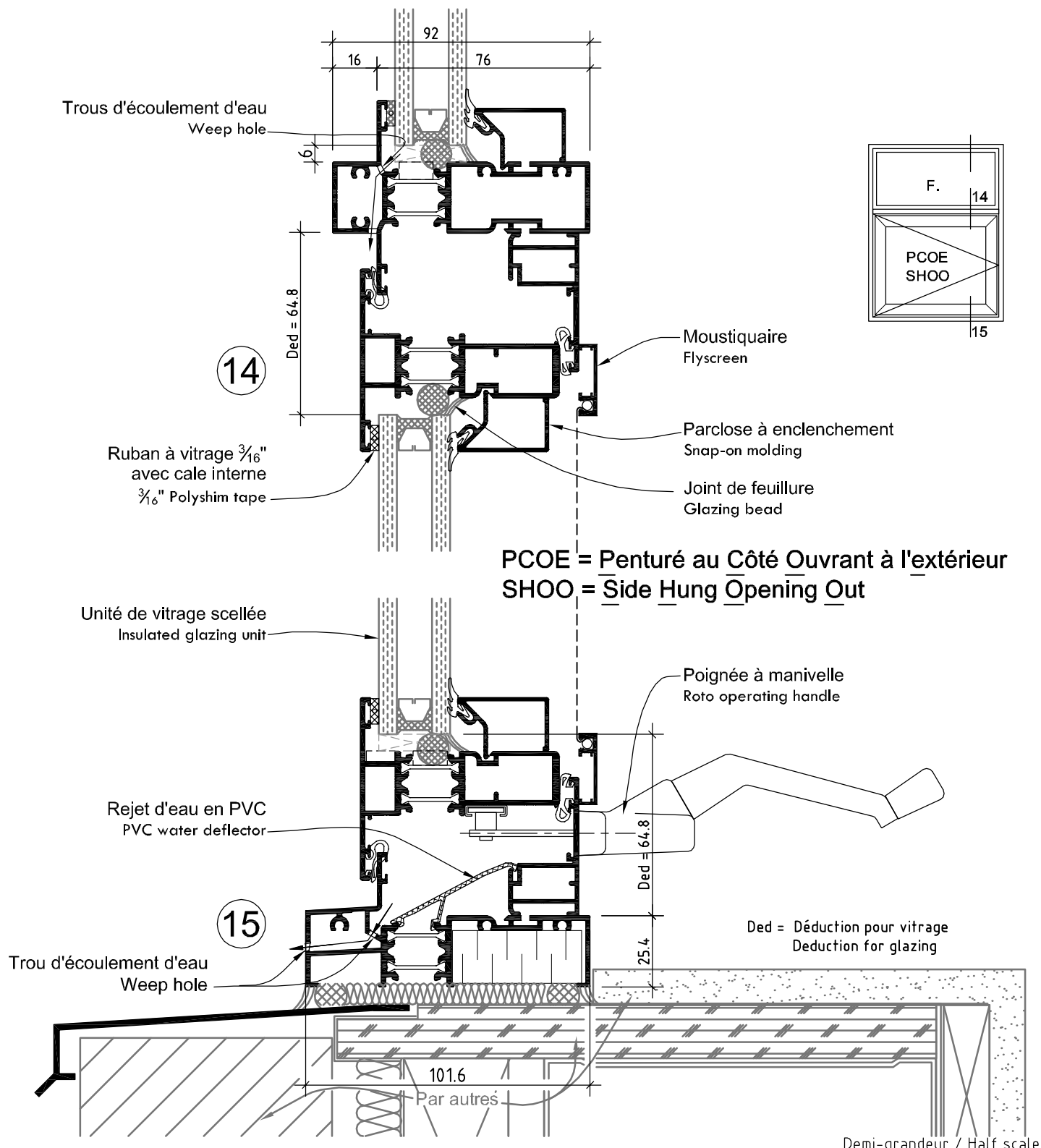
Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

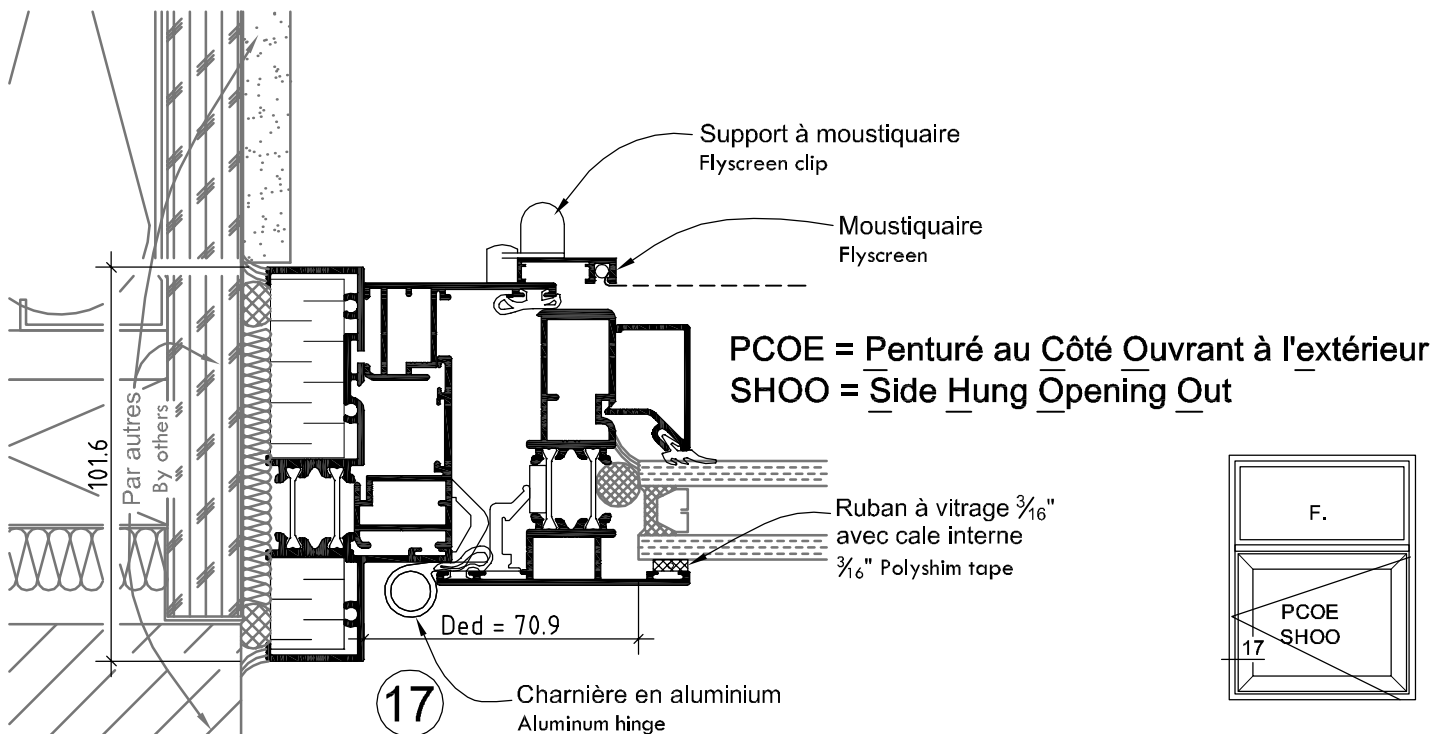
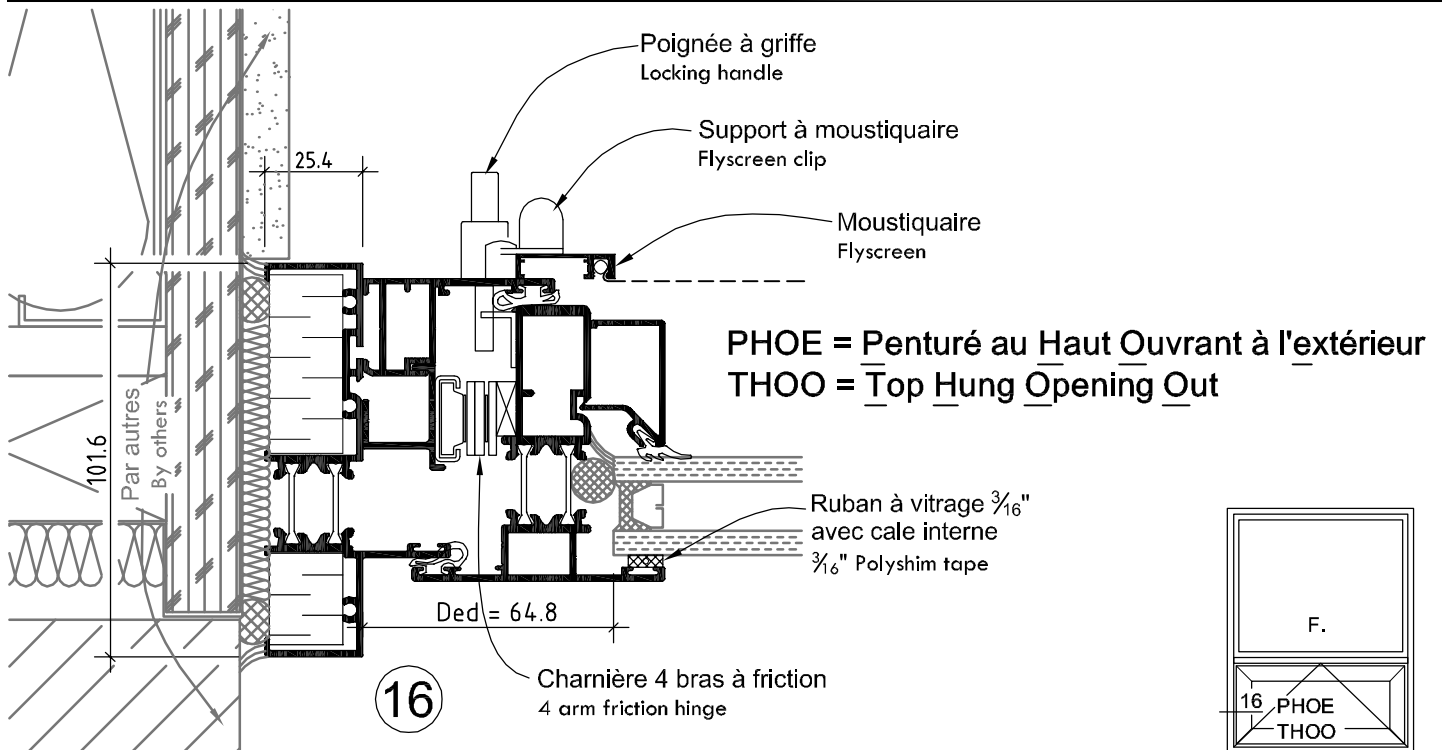
Rev.: 08/19/13



Rev.: 08/19/13



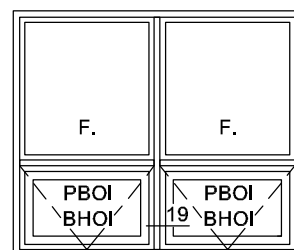
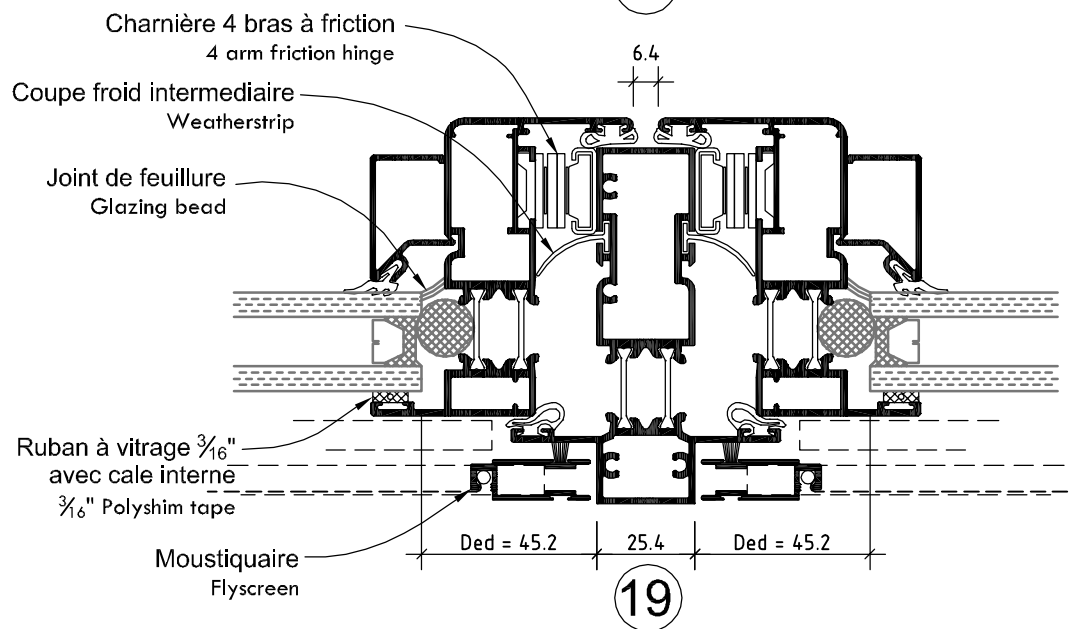
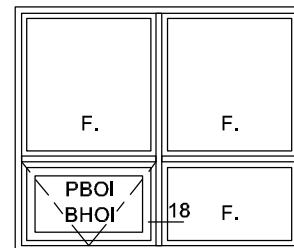
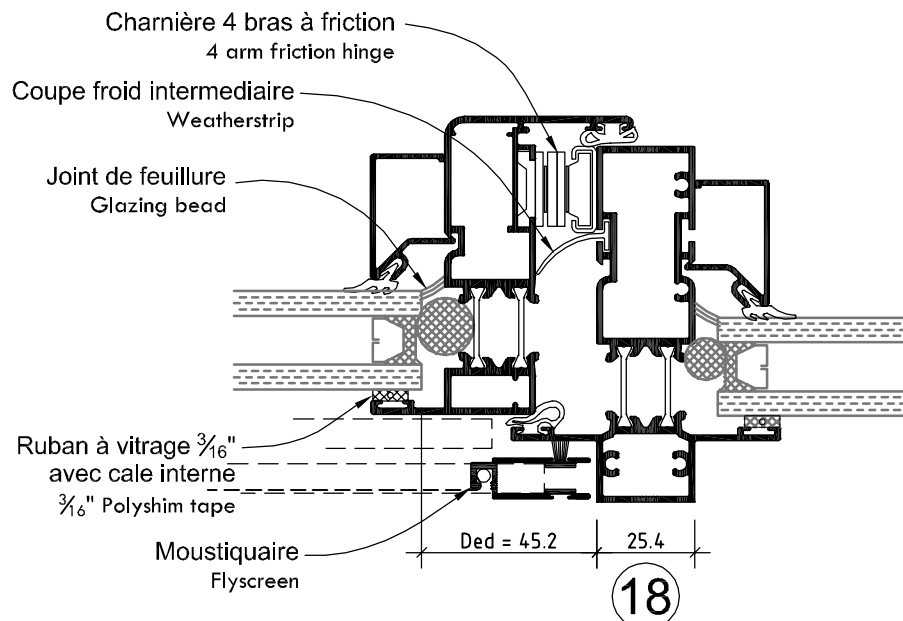
Rev.: 08/19/13



Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

PBOI = Penturé au Bas Ouvrant à l'intérieur
 BHOI = Bottom Hung Opening In



Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

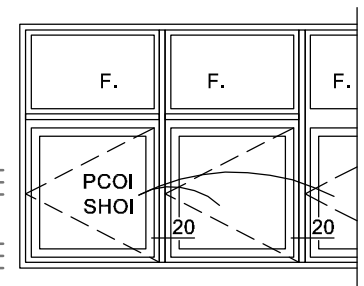
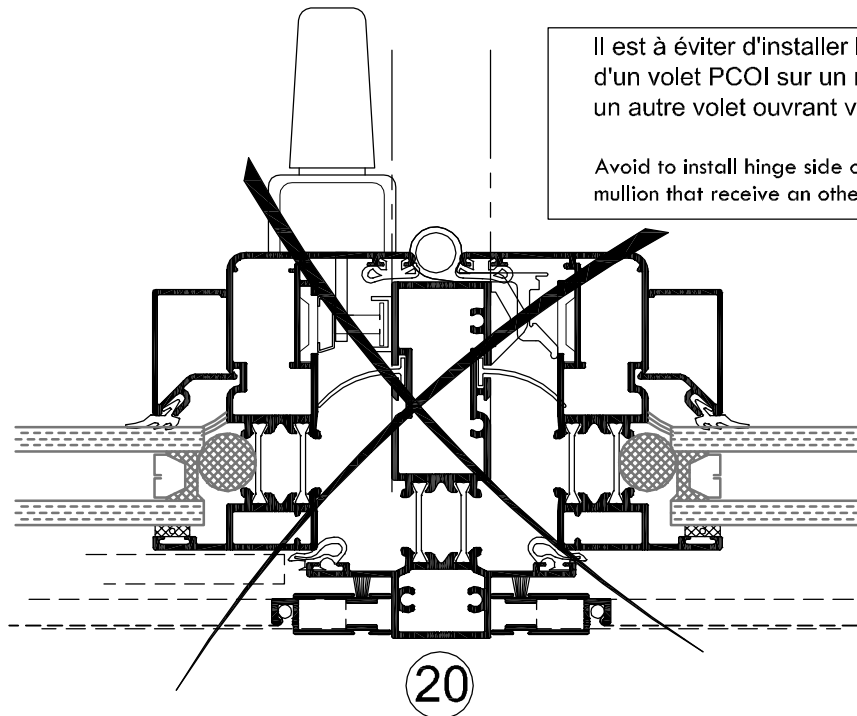
Rev.: 08/19/13

PCOI = Penturé au Côté Ouvrant à l'intérieur

SHOI = Side Hung Opening In

Il est à éviter d'installer le côté charnières d'un volet PCOI sur un meneau recevant un autre volet ouvrant vers l'intérieur.

Avoid to install hinge side of SHOI sash on mullion that receive an other opening in sash.



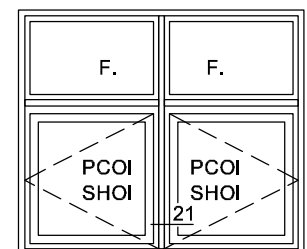
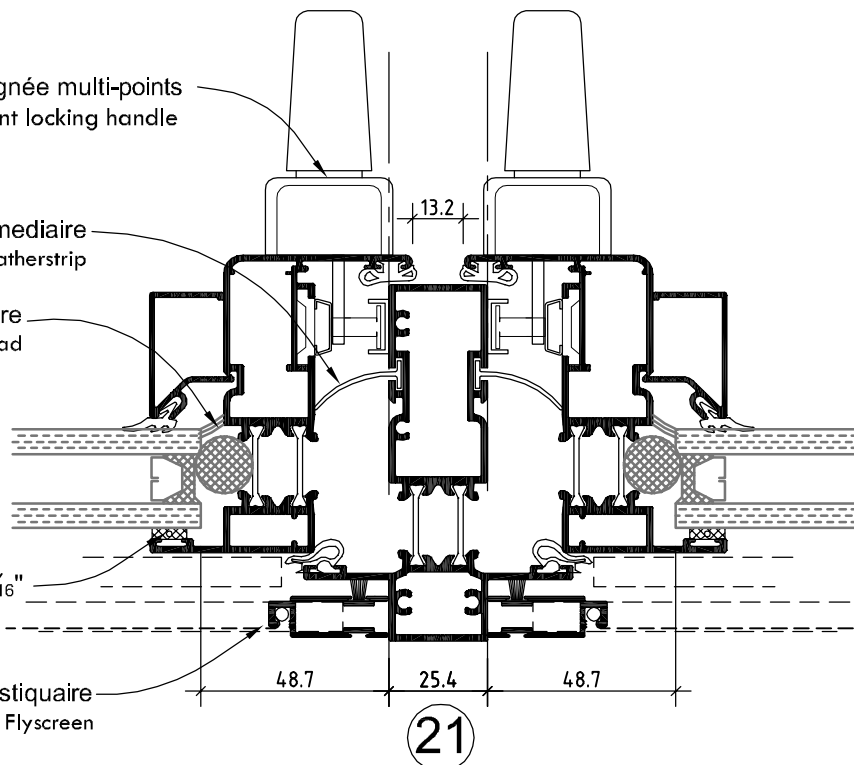
Poignée multi-points
Multiple point locking handle

Coupe froid intermédiaire
Weatherstrip

Joint de feuillure
Glazing bead

Ruban à vitrage $\frac{3}{16}$ "
avec cale interne
 $\frac{3}{16}$ " Polyshim tape

Moustiquaire
Flyscreen



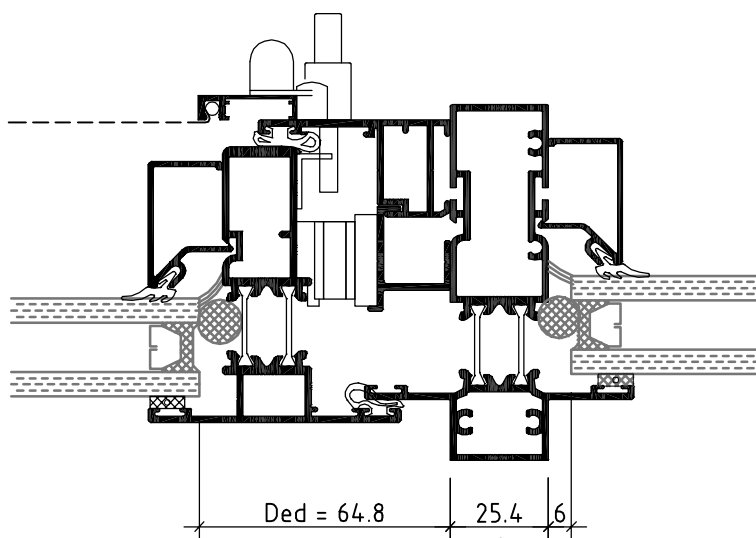
Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

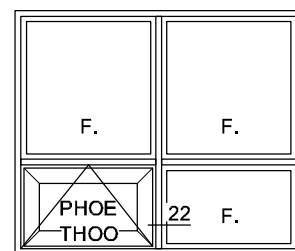
Rev.: 08/19/13

PHOE = Penturé au Haut Ouvrant à l'extérieur

THOO = Top Hung Opening Out



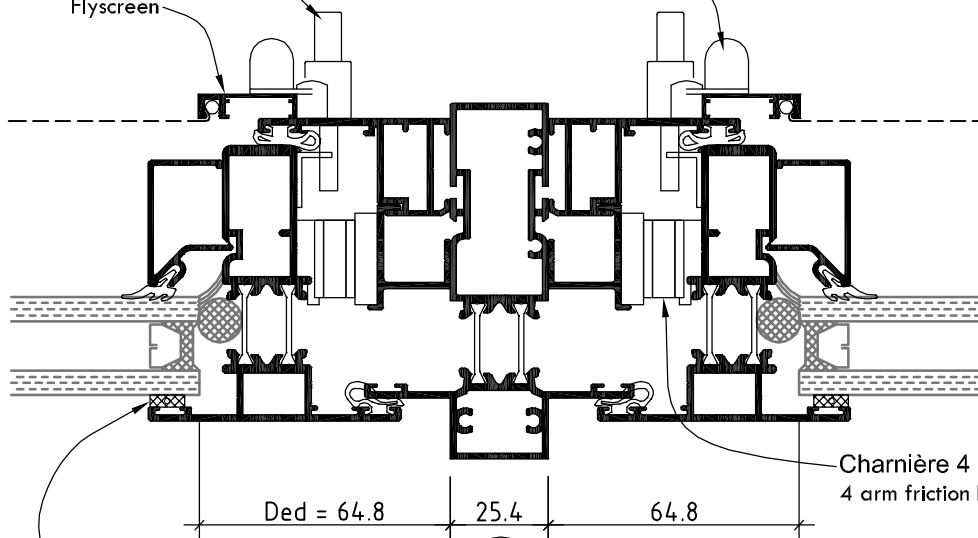
(22)



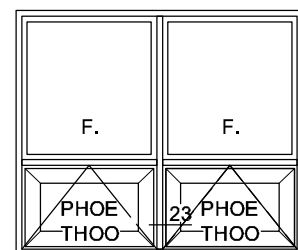
Poignée à griffe
Locking handle

Moustiquaire
Flyscreen

Supports à moustiquaire
Flyscreen clip



(23)



Charnière 4 bras à friction
4 arm friction hinge

Ruban à vitrage $\frac{3}{16}$ "
avec cale interne
 $\frac{3}{16}$ " Polyshim tape

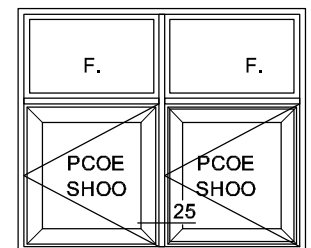
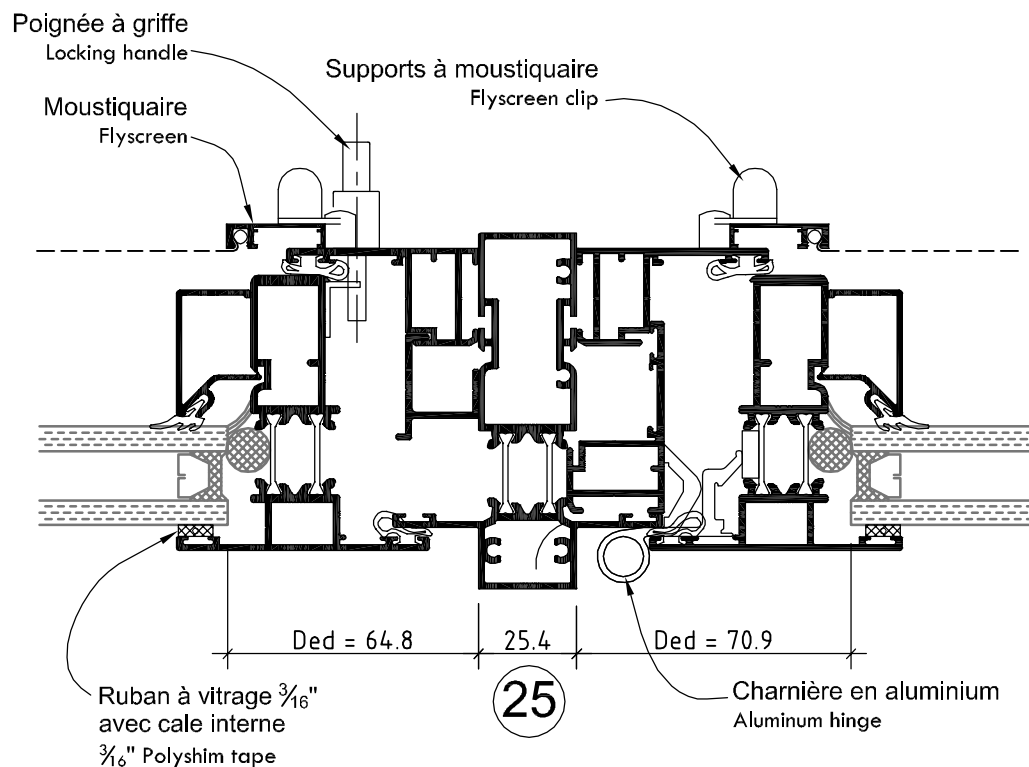
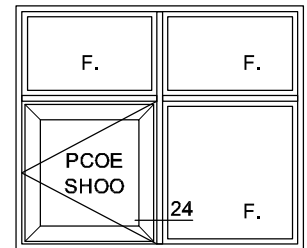
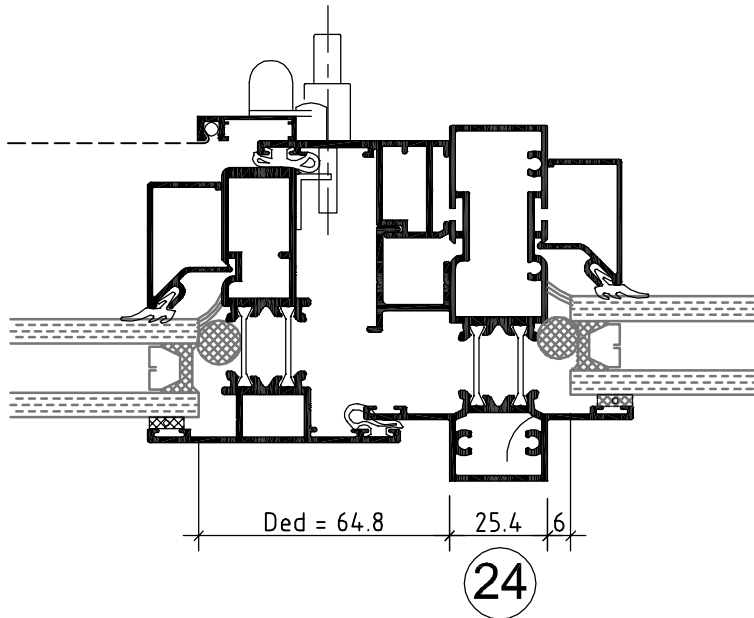
Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

Rev.: 08/19/13

PCOE = Penturé au Côté Ouvrant à l'extérieur

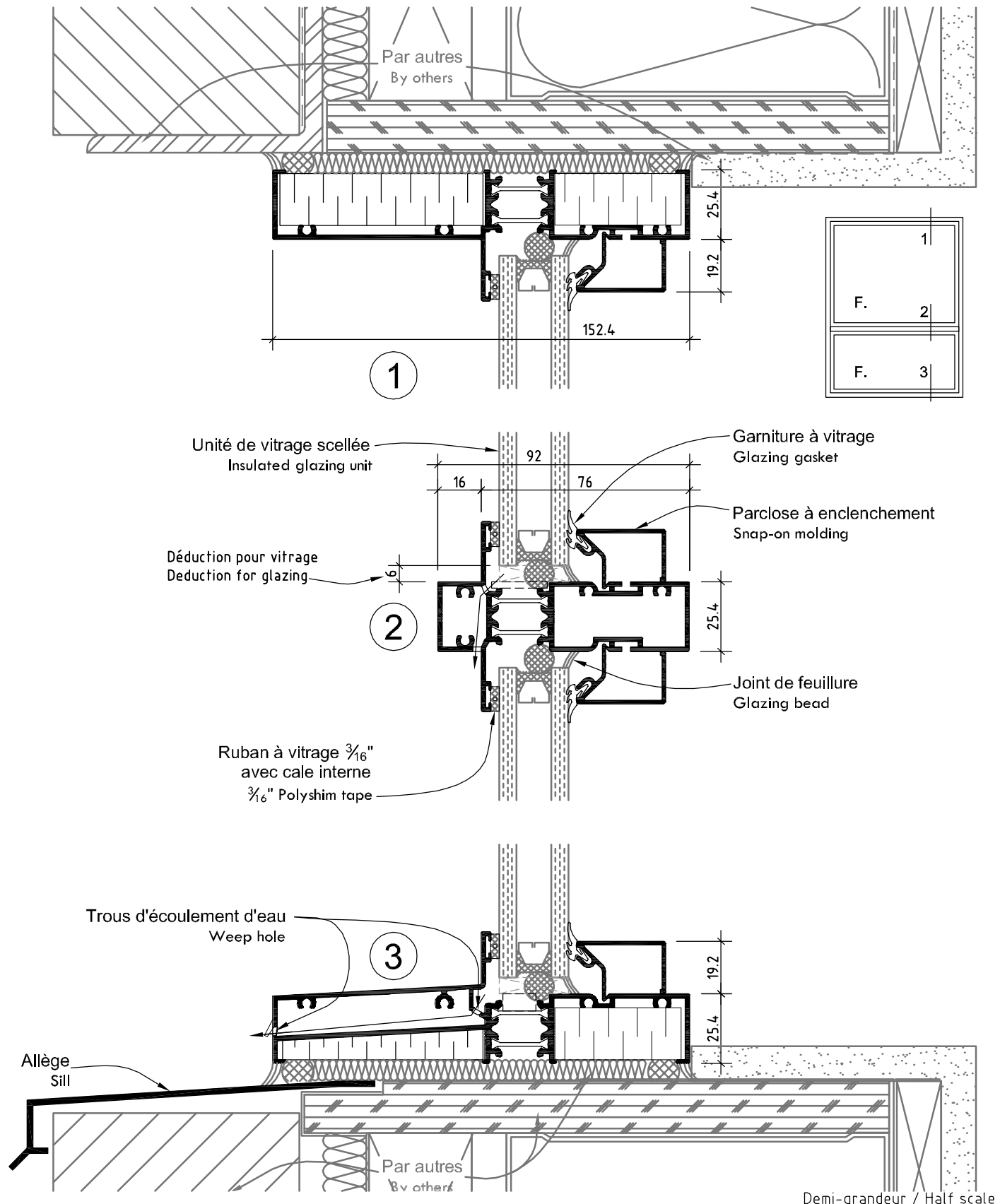
SHOO = Side Hung Opening Ot



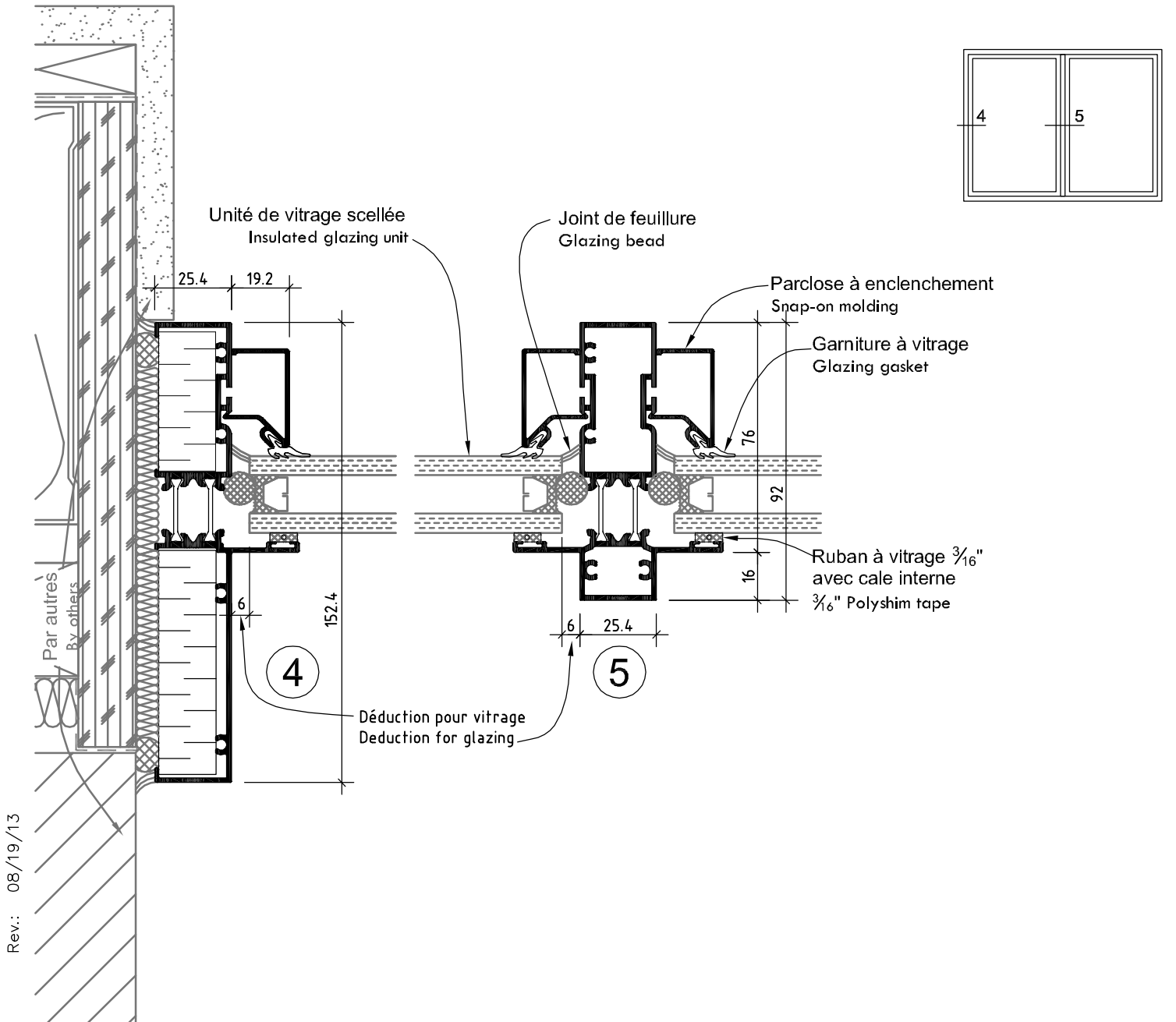
Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

Rev.: 08/19/13

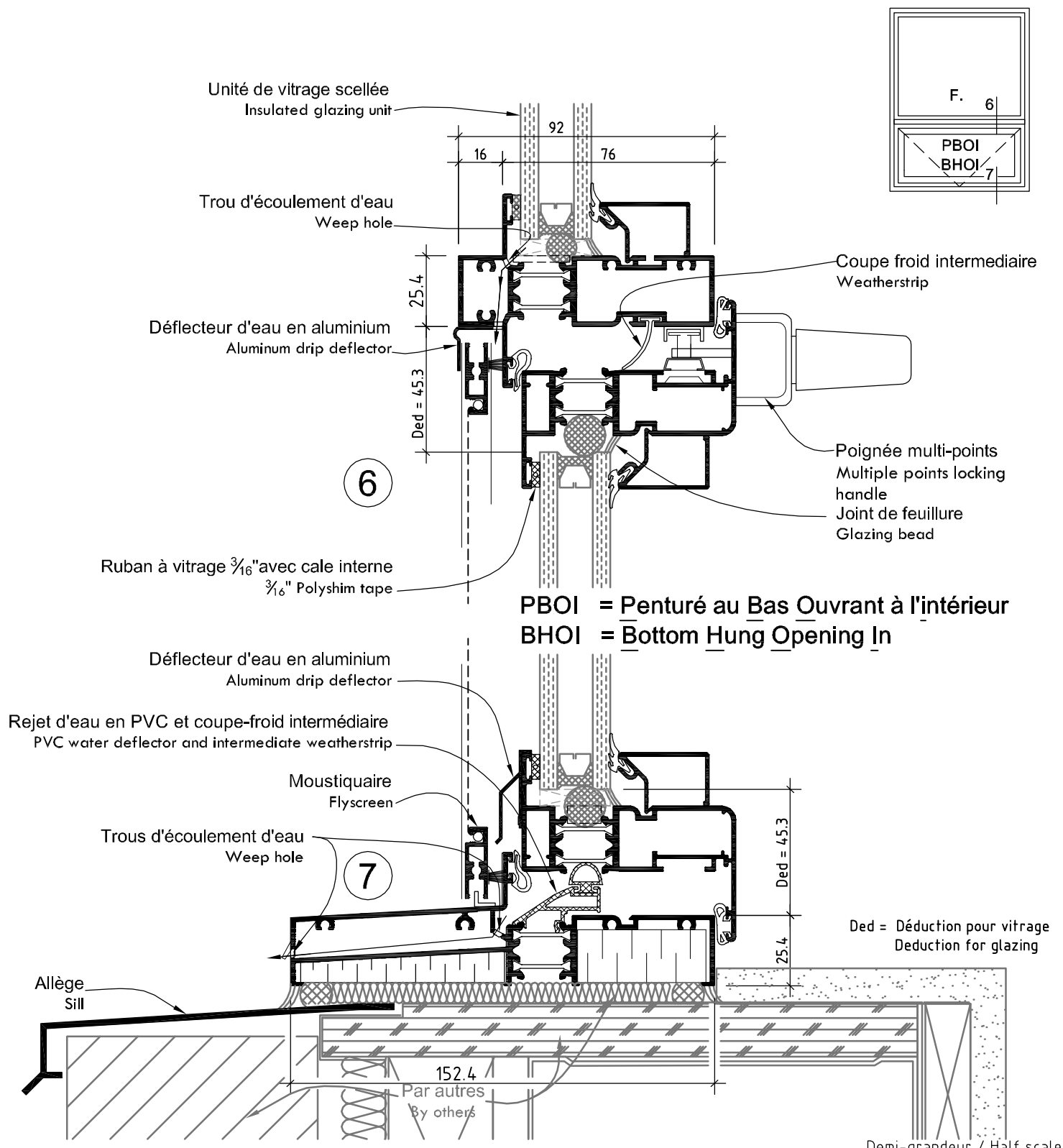


Rev.: 08/19/13

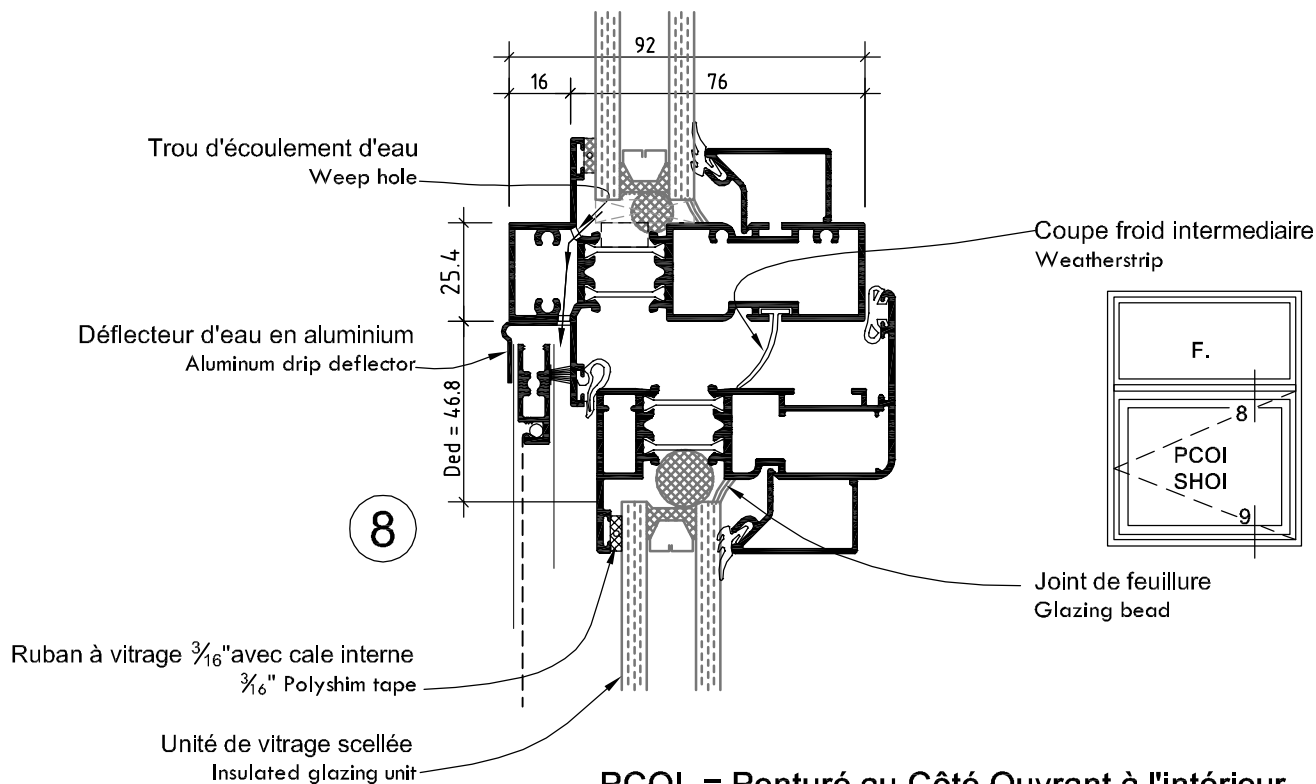


Rev.: 08/19/13

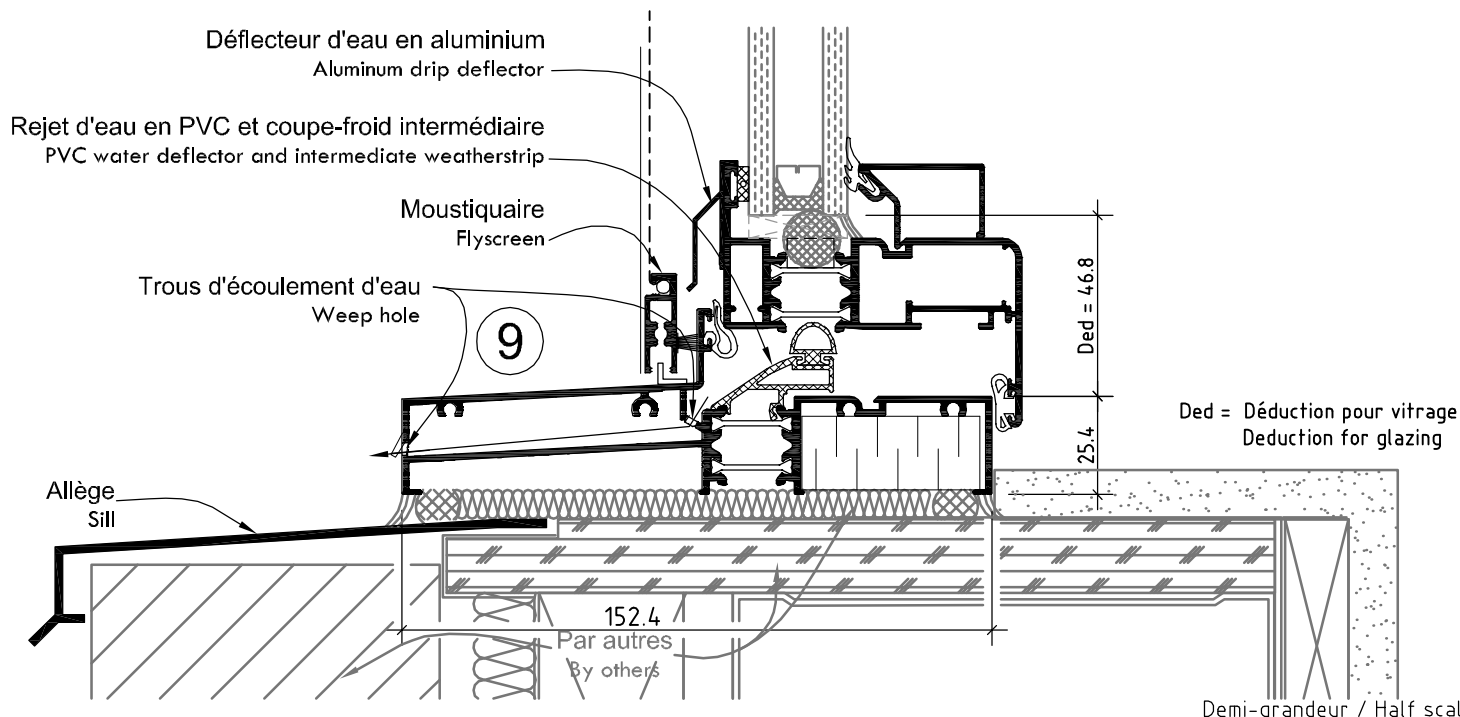
Demi-grandeur / Half scale



Rev.: 08/19/13



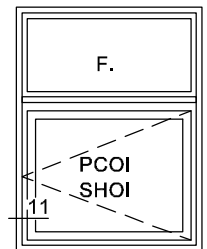
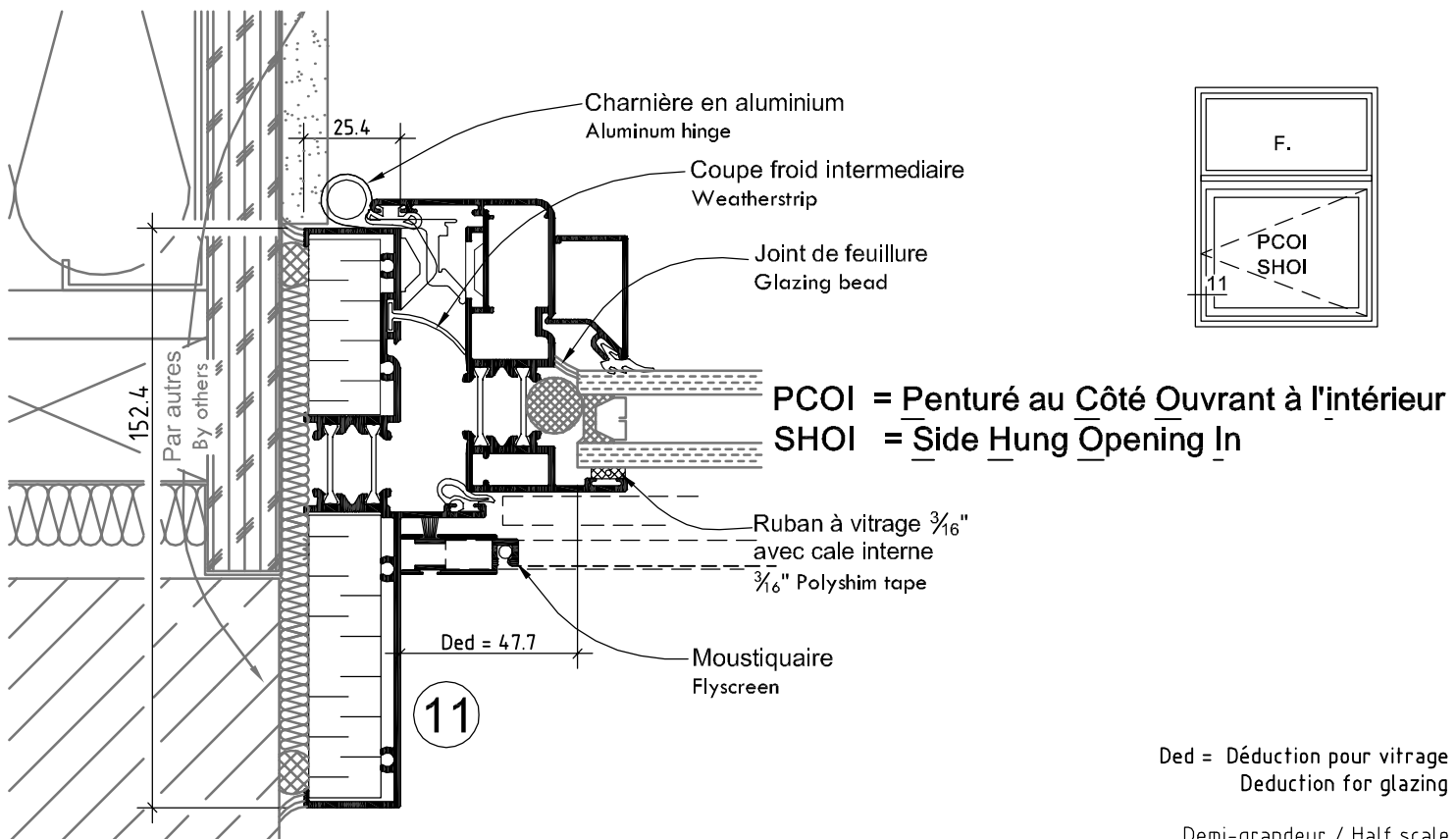
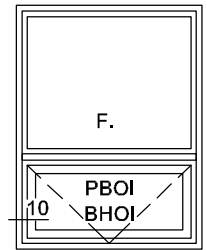
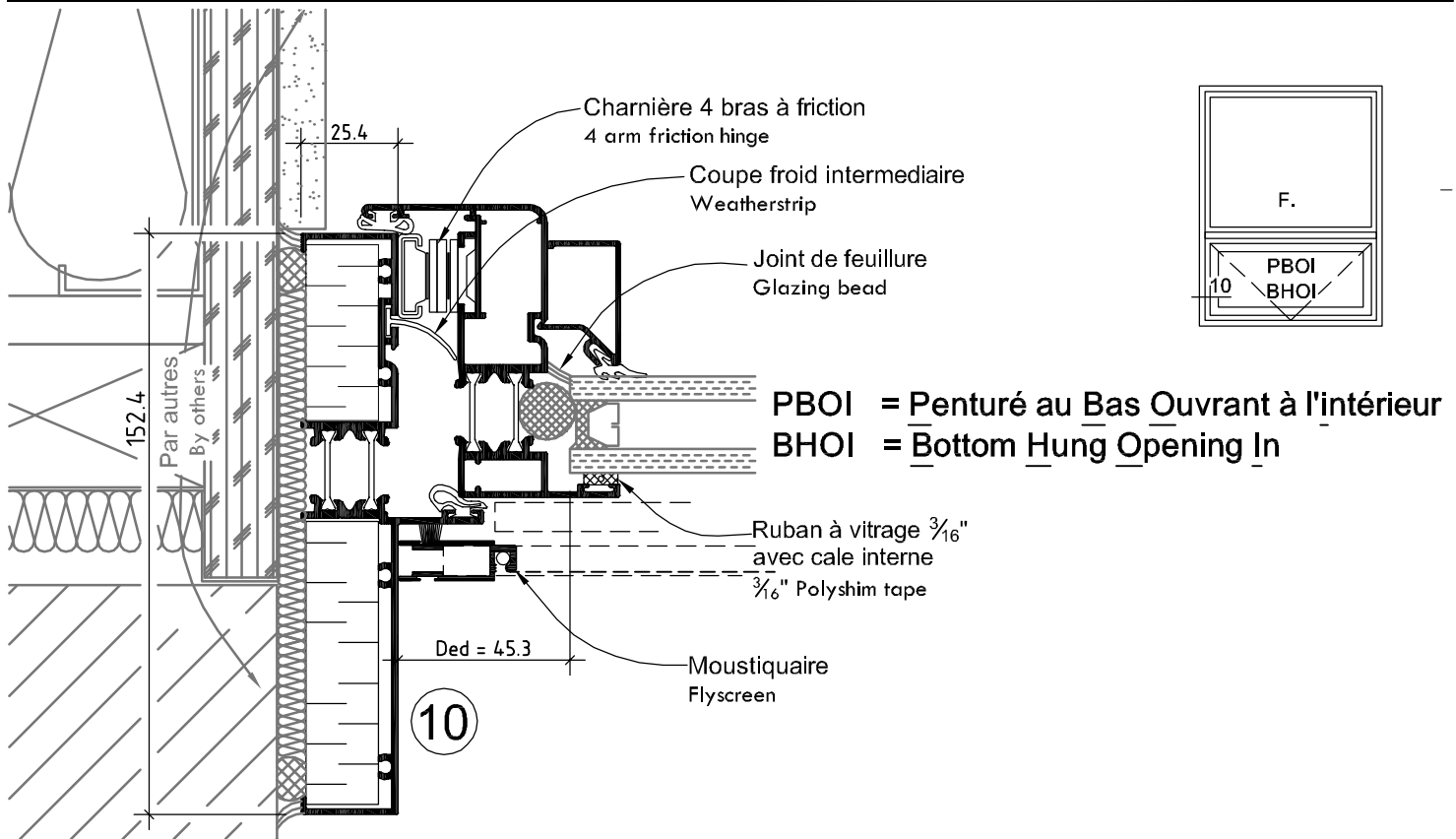
PCOI = Penturé au Côté Ouvrant à l'intérieur
 SHOI = Side Hung Opening In



Ded = Dédution pour vitrage
 Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

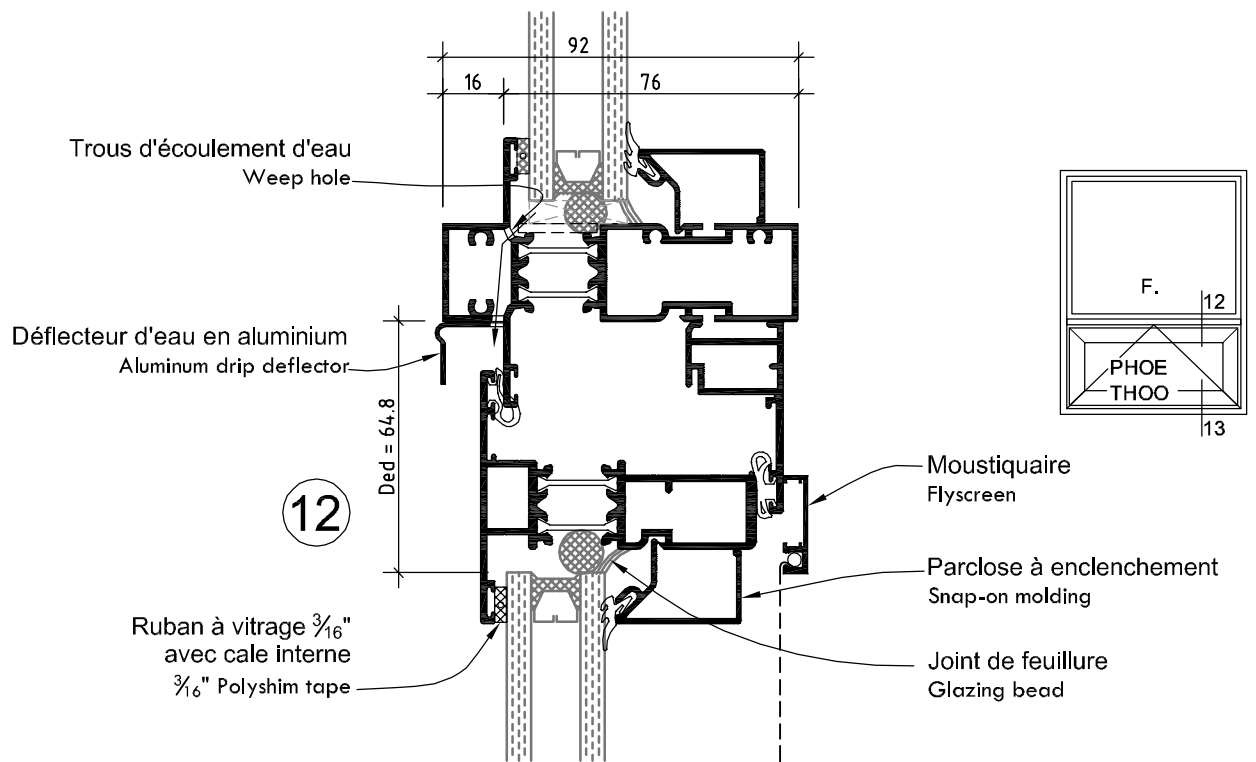
Rev.: 08/19/13



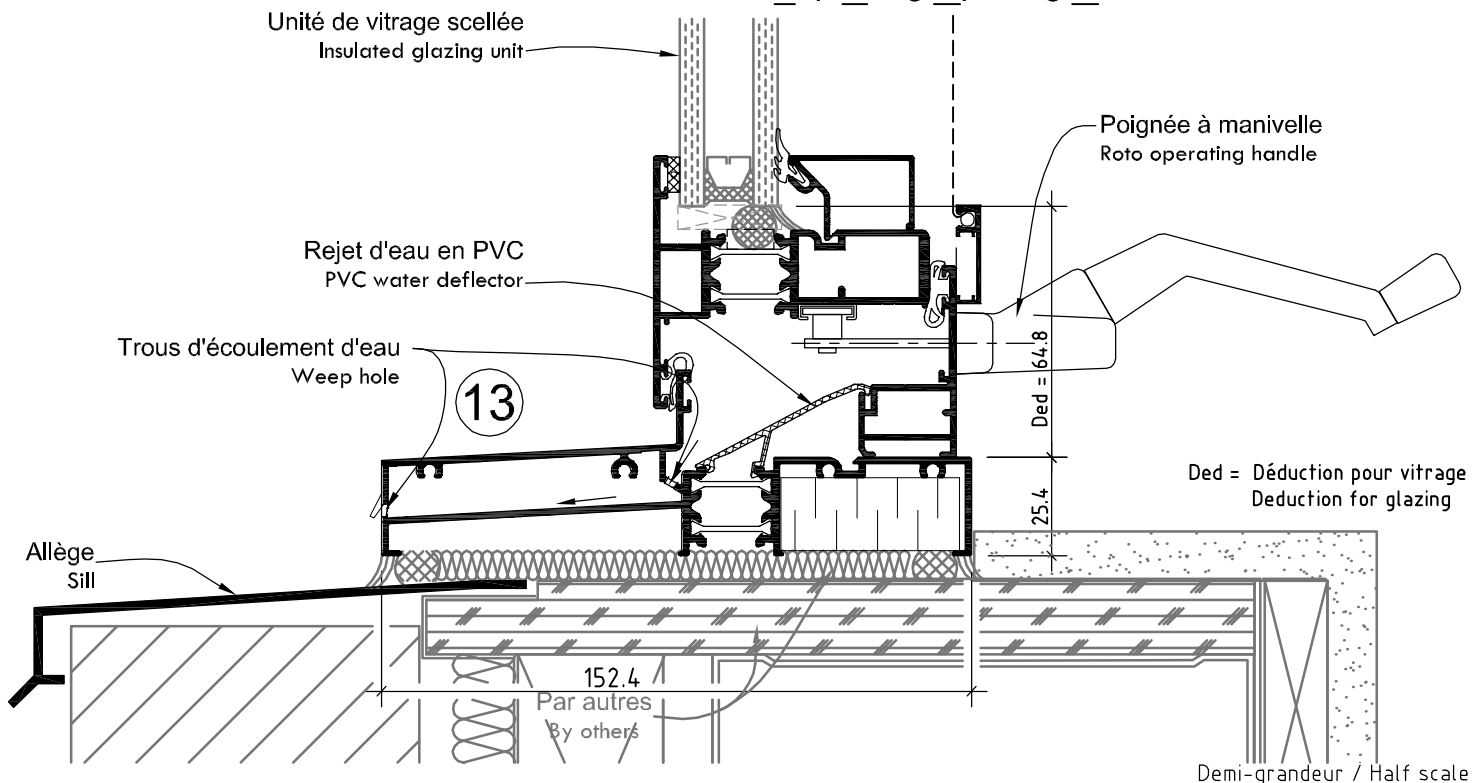
Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

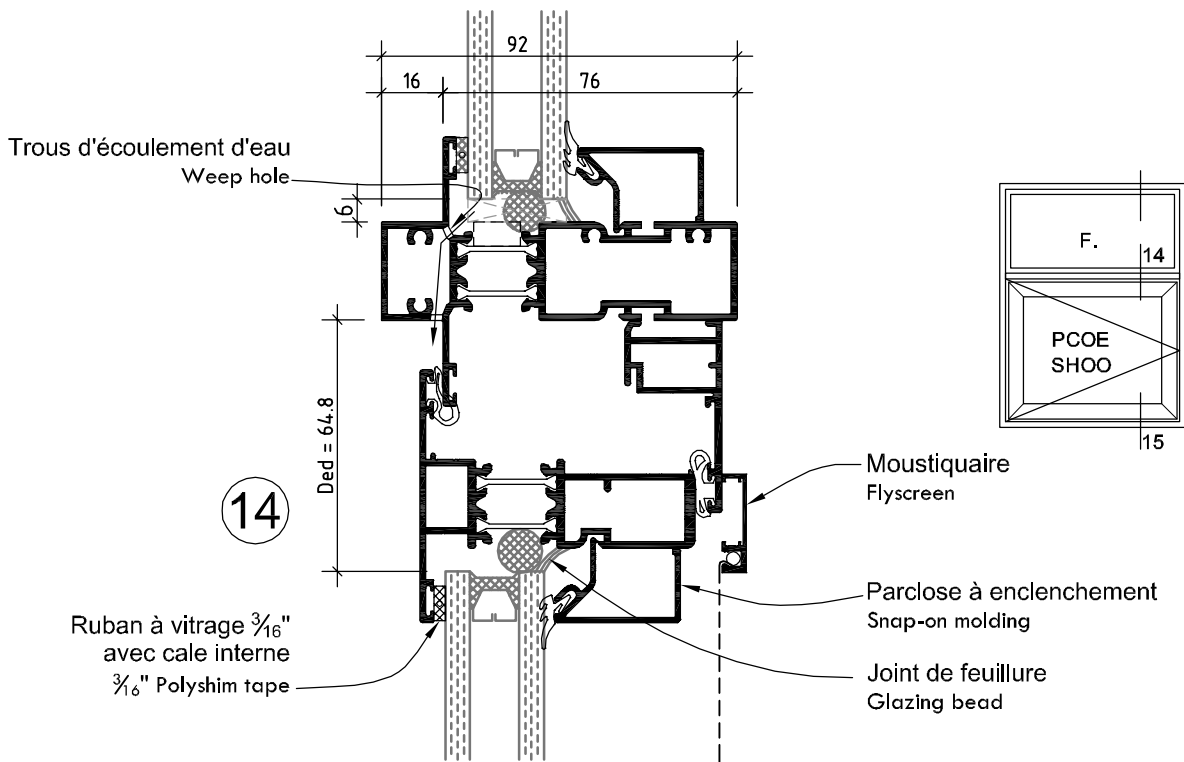
Rev.: 08/19/13



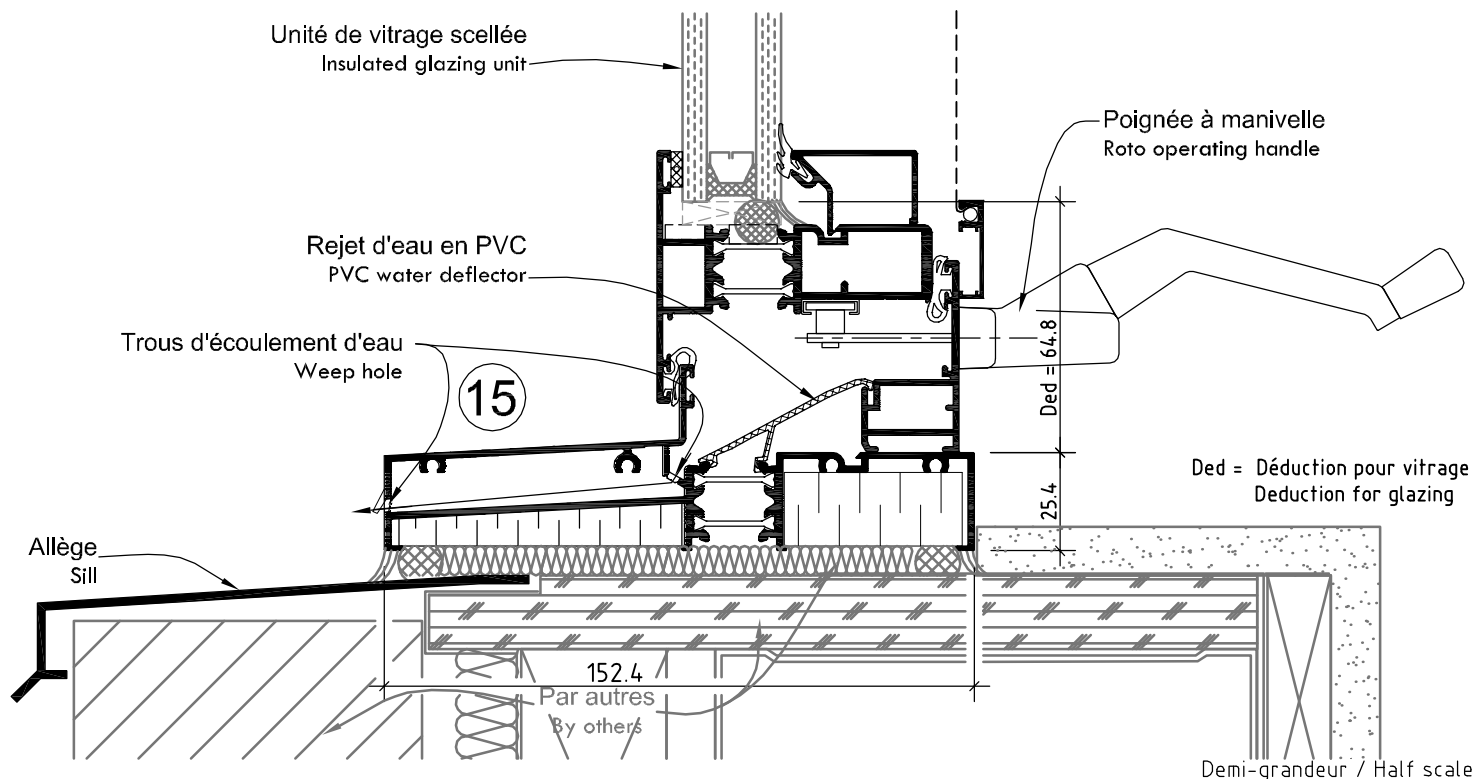
PHOE = Penturé au Haut Ouvrant à l'extérieur
 THOO = Top Hung Opening Out



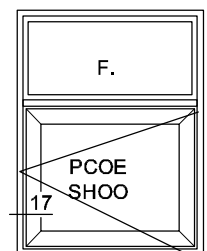
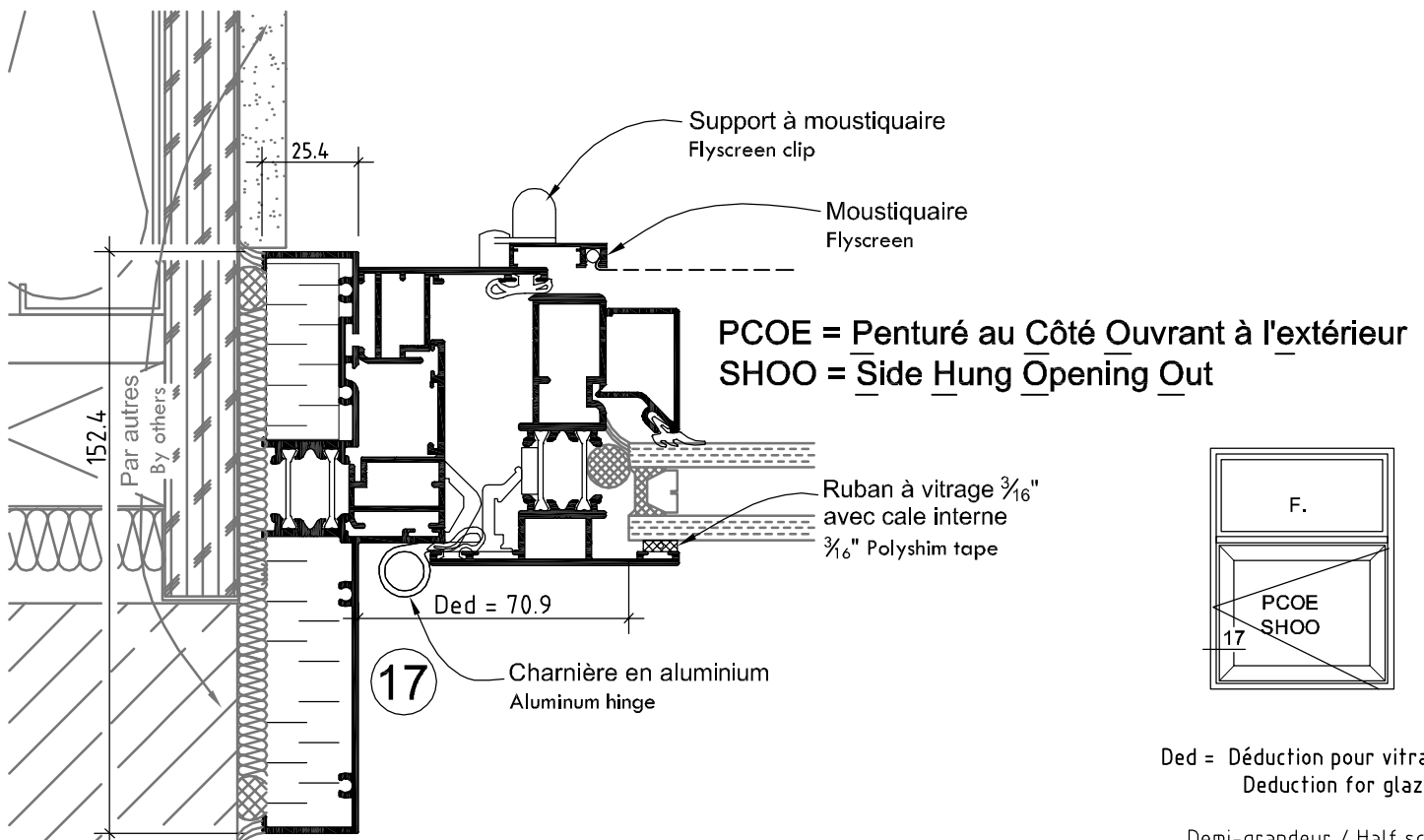
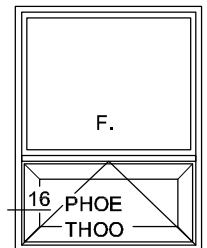
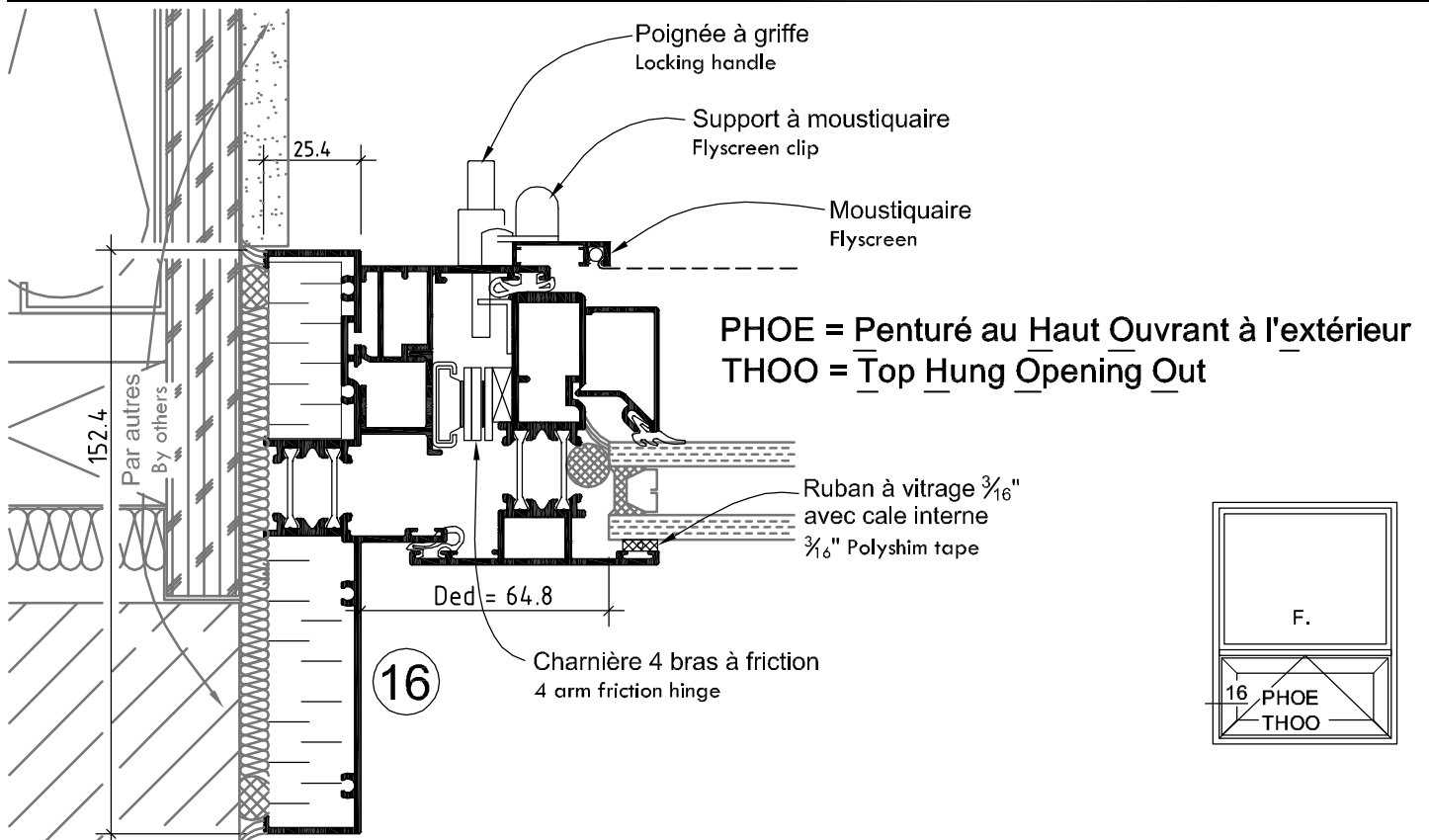
Rev.: 08/19/13



PCOE = Penturé au Côté Ouvrant à l'extérieur
 SHOO = Side Hung Opening Ot



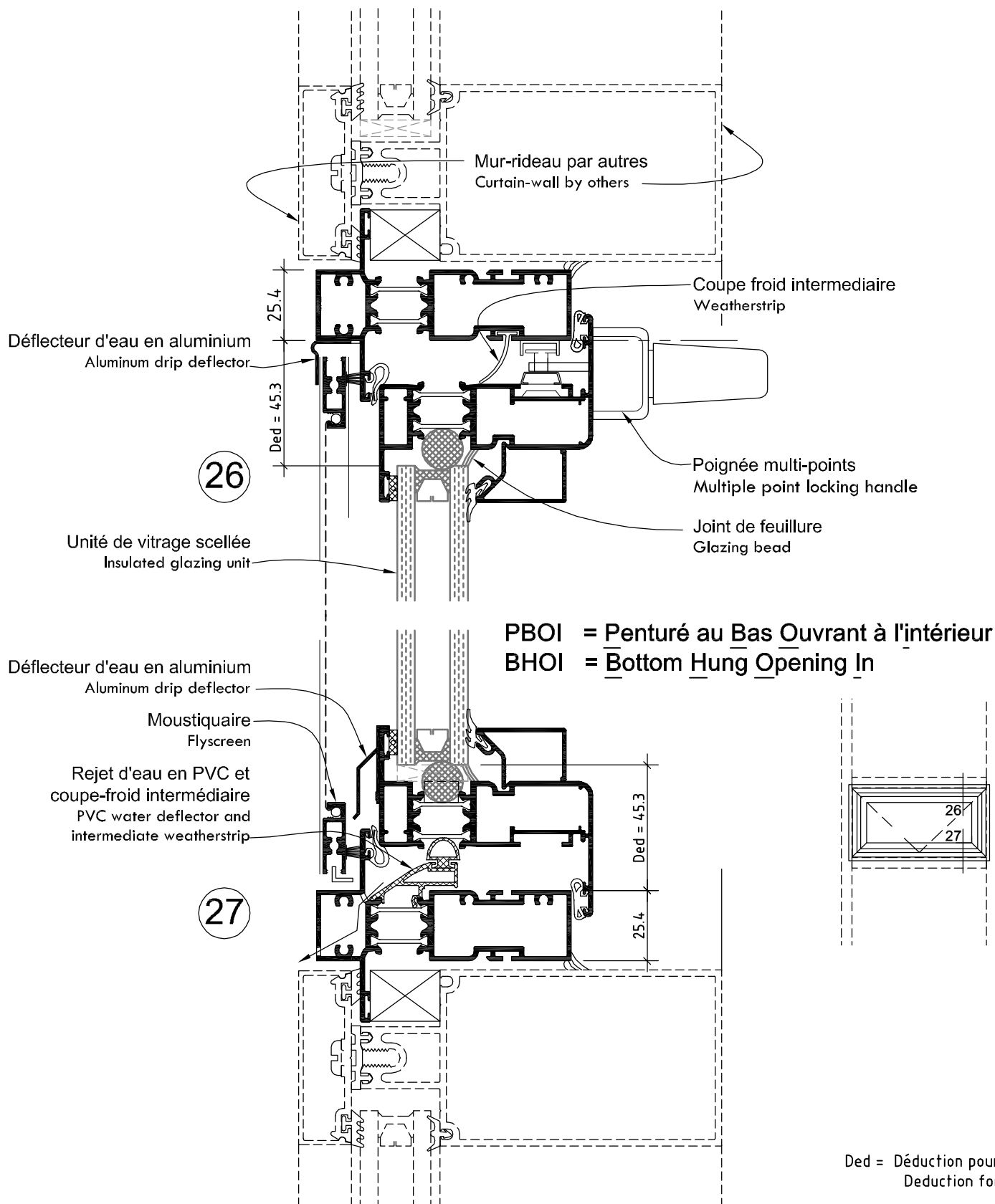
Rev.: 08/19/13



Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

Rev.: 08/19/13

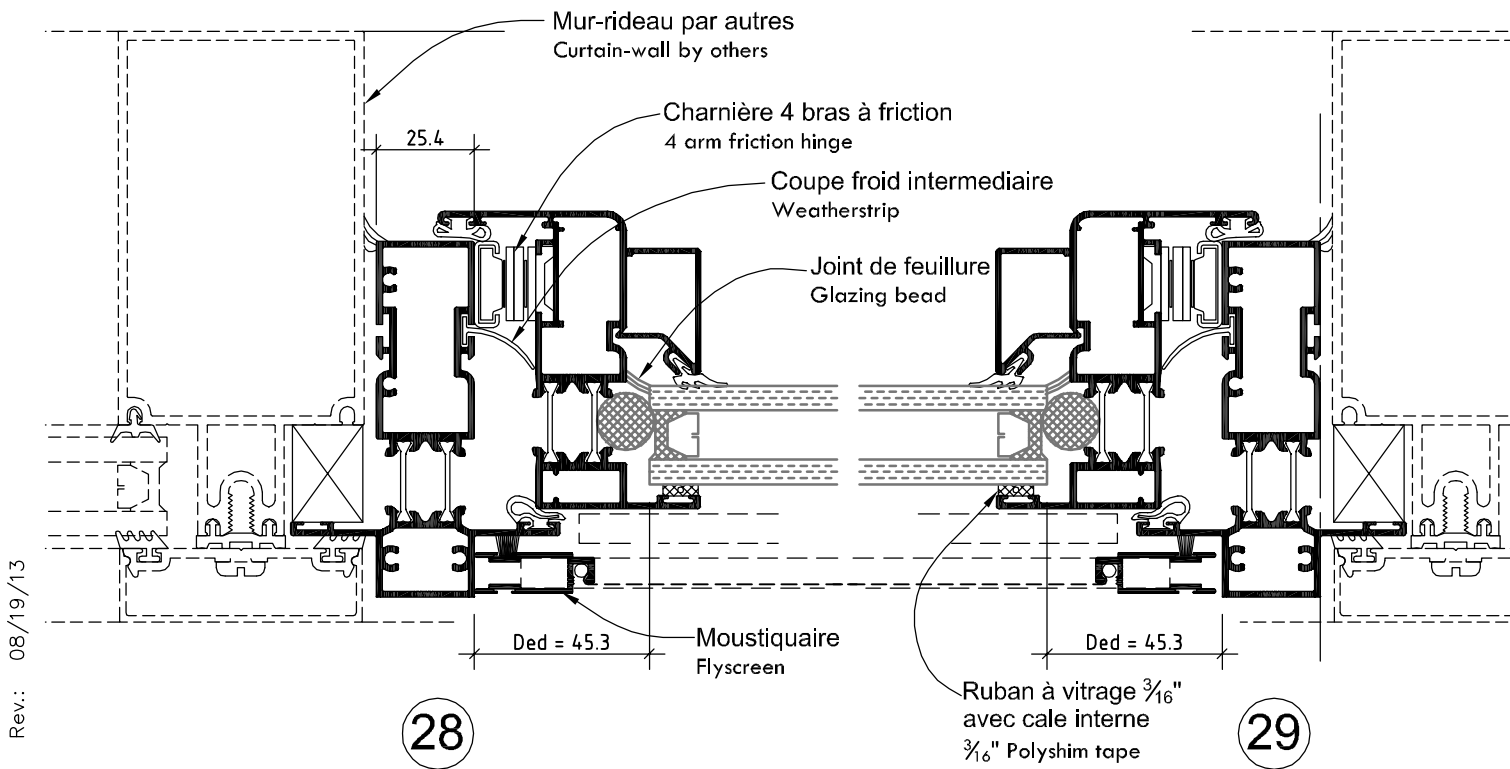
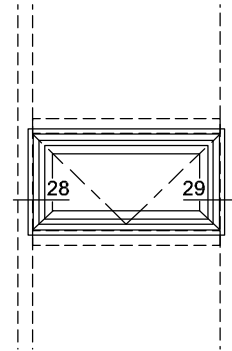


Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

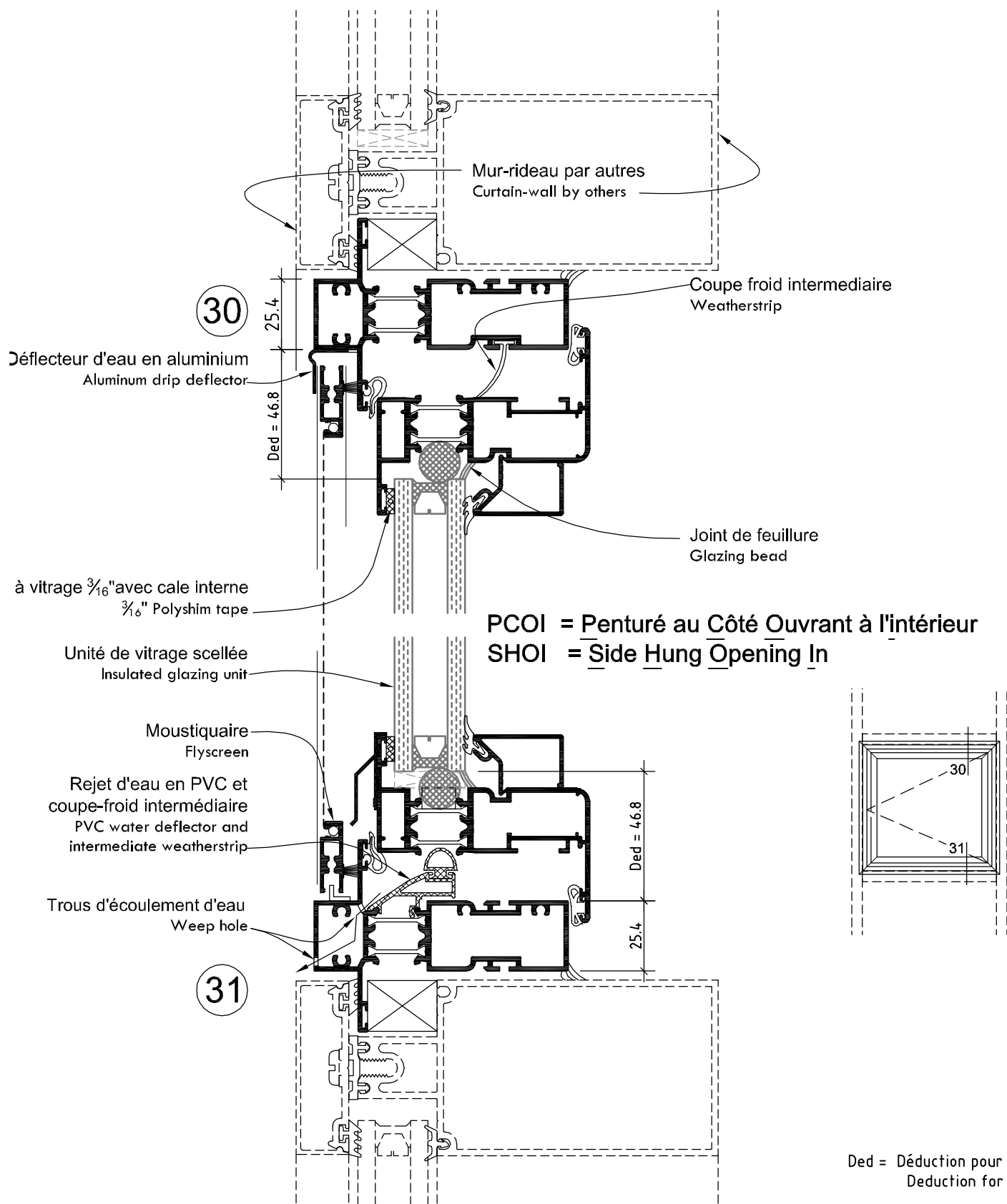
Rev.: 08/19/13

PBOI = Penturé au Bas Ouvrant à l'Intérieur
BHOI = Bottom Hung Opening In



Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

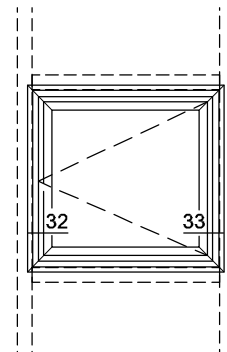


Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

Rev.: 08/19/13

PCOI = Penturé au Côté Ouvrant à l'intérieur
SHOI = Side Hung Opening In



Mur-rideau par autres
Curtain-wall by others

Poignée multi-points
Multiple point locking handle

Charnière en aluminium
Aluminum hinge

Coupe froid intermédiaire
Weatherstrip

Moustiquaire
Flyscreen

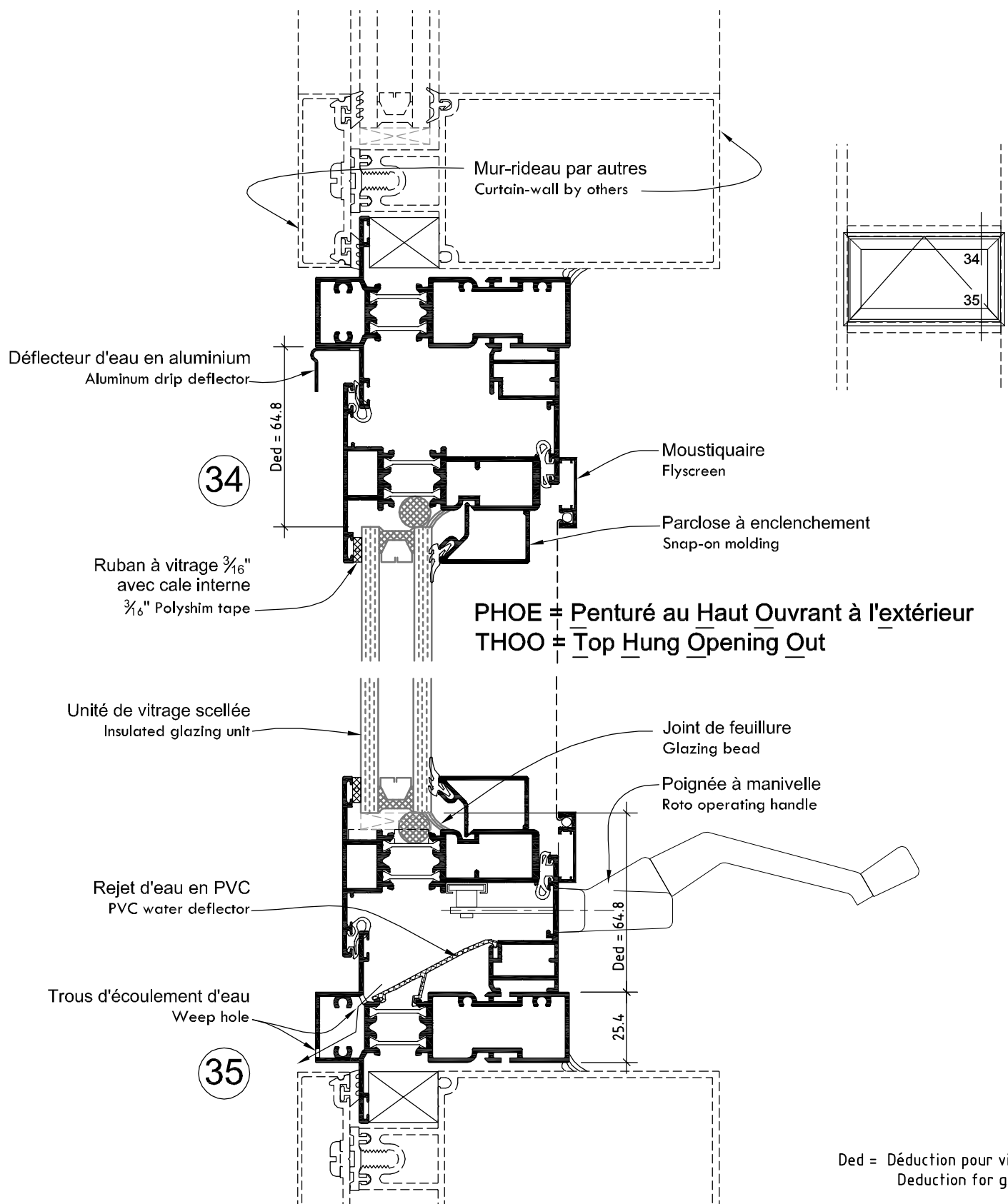
Ruban à vitrage $\frac{3}{16}$ "
avec cale interne
 $\frac{3}{16}$ " Polyshim tape

32

33

Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

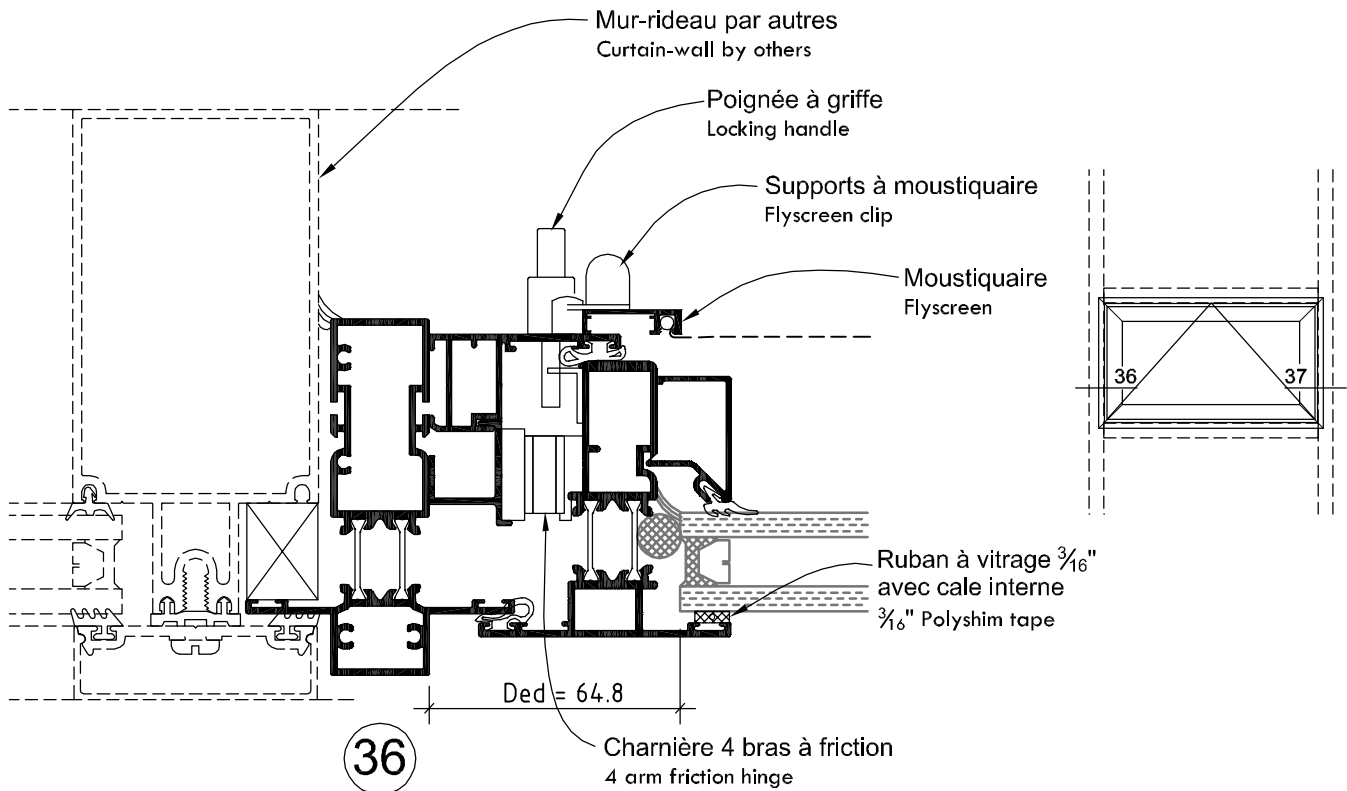
Demi-grandeur / Half scale



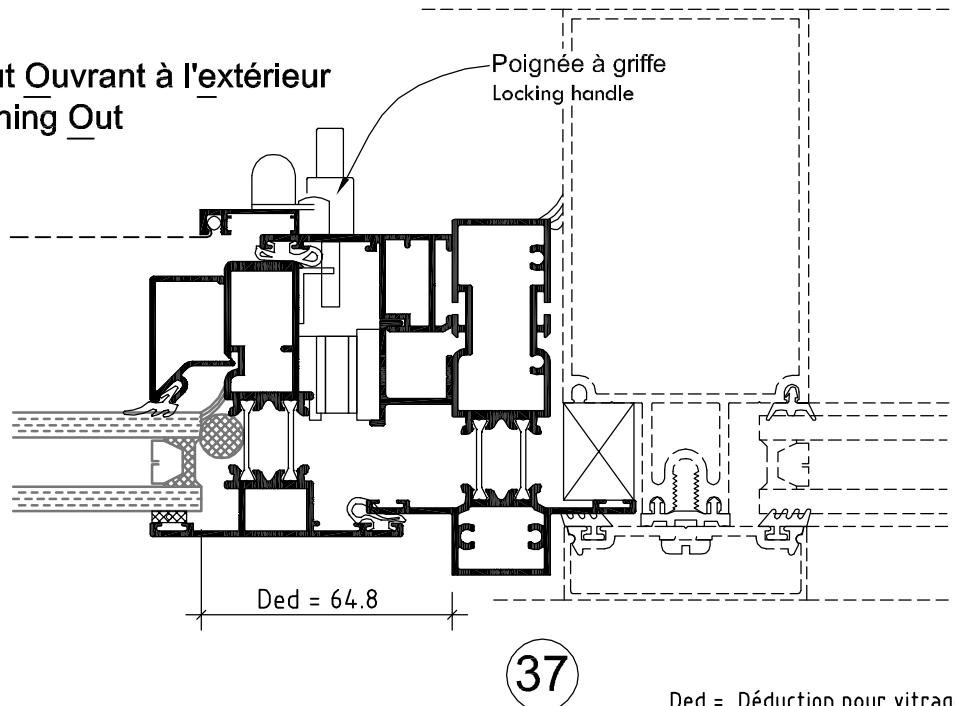
Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

Rev.: 08/19/13



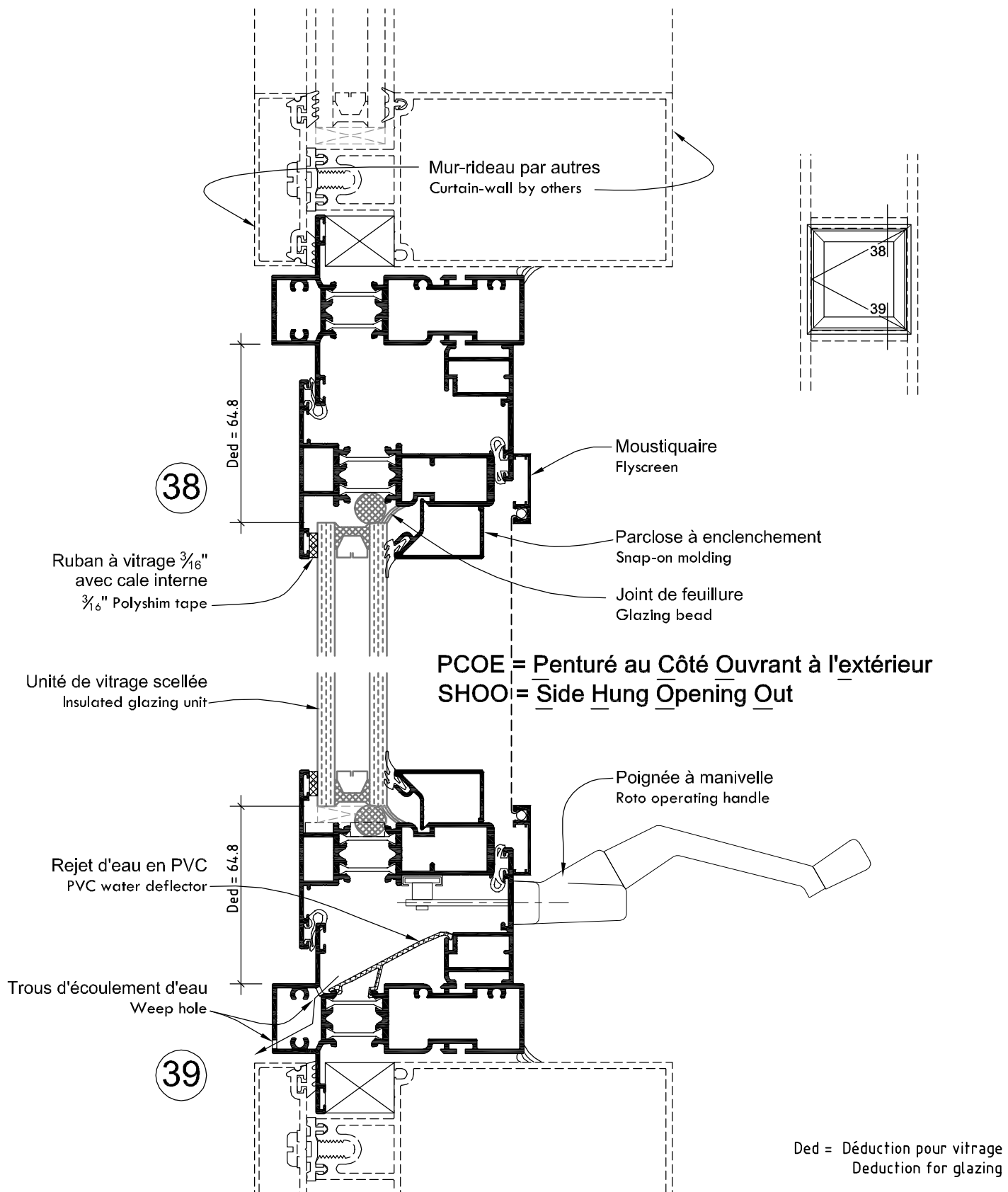
PHOE = Penturé au Haut Ouvrant à l'extérieur
THOO = Top Hung Opening Out



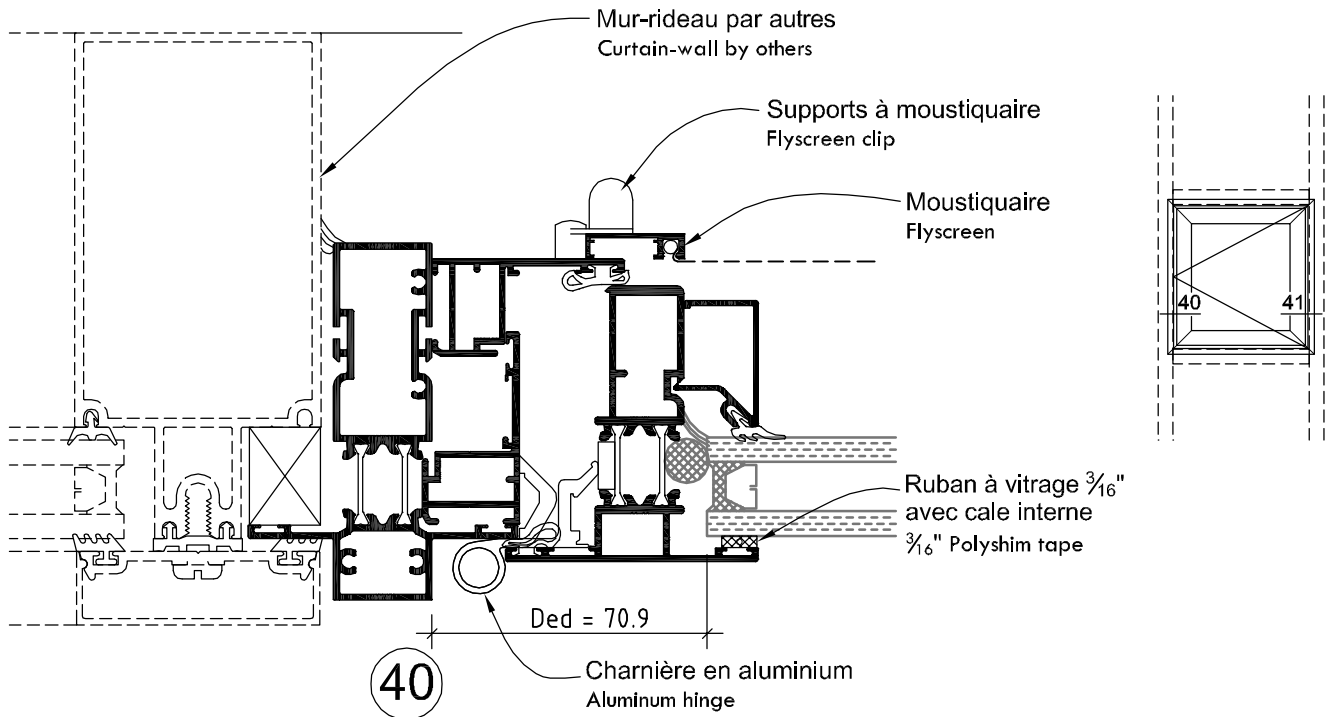
Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

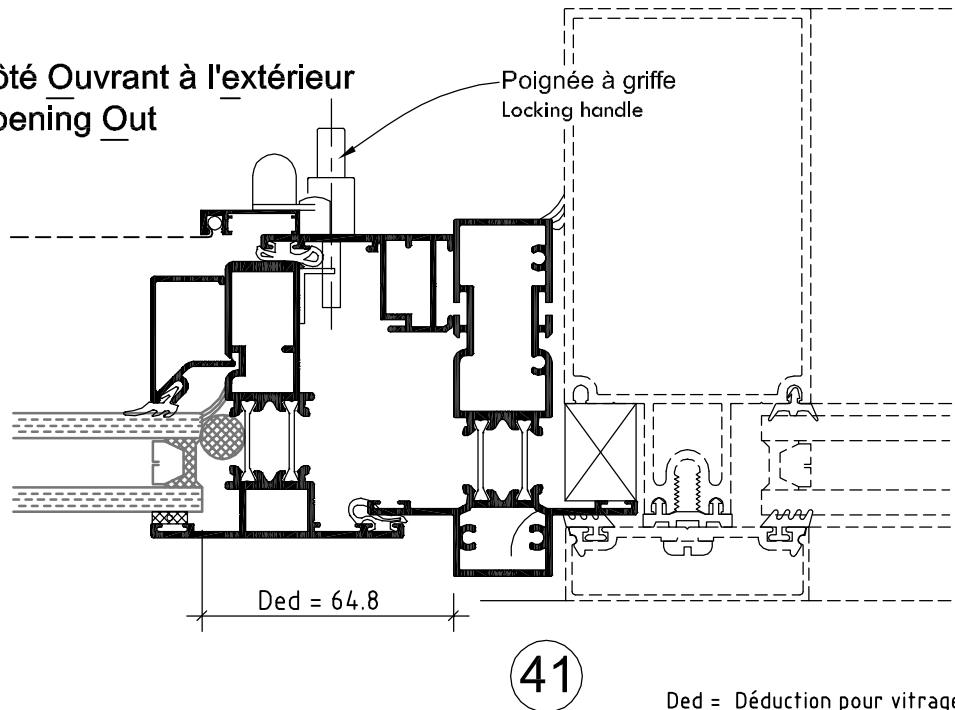
Rev.: 08/19/13



Rev.: 08/19/13



PCOE = Penturé au Côté Ouvrant à l'exterieur
SHOO = Side Hung Opening Ot



Ded = Déduction pour vitrage
Deduction for glazing

Demi-grandeur / Half scale

Rev.: 08/19/13